Europski parlament
2024-2029

Odbor za proračunski nadzor

2025/2150(DEC)

30.1.2026

AMANDMANI
1 - 112

Nacrt izvješća
Pasquale Tridico
(PE778.061v01-00)

Razrješnica za 2024.: Opći proračun EU-a – Europska služba za vanjsko djelovanje
(2025/2150(DEC))

Amandman 1
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	H a. budući da djelotvornost i financijska učinkovitost vanjskog djelovanja Europske unije ovise o bliskoj koordinaciji s diplomatskim institucijama i mrežama država članica, posebno u trećim zemljama u kojima su i ESVD i države članice stalno prisutni, kako bi se izbjeglo udvostručavanje struktura i rashoda;

Or. en

Amandman 2
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. navodi da je proračun ESVD-a obuhvaćen naslovom 7. VFO-a „Europska javna uprava”, koji je 2024. iznosio 13,3 milijarde EUR (što čini 6,9 % ukupnog proračuna Unije); navodi da proračun od približno ***1 293*** milijarde EUR kojim upravlja ESVD čini otprilike 9,54 % ukupnih administrativnih rashoda Unije za 2024.;	1. navodi da je proračun ESVD-a obuhvaćen naslovom 7. VFO-a „Europska javna uprava”, koji je 2024. iznosio 13,3 milijarde EUR (što čini 6,9 % ukupnog proračuna Unije); navodi da proračun od približno ***1 239*** milijarde EUR kojim upravlja ESVD čini otprilike 9,54 % ukupnih administrativnih rashoda Unije za 2024.;

Or. en

Amandman 3
Ondřej Knotek, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5 a. podsjeća da se građani Unije i dalje suočavaju sa sve većim fiskalnim pritiskom; stoga naglašava da institucije Unije moraju pokazati maksimalnu razinu proračunske suzdržanosti i učinkovitosti; poziva ESVD da kontrolu troškova učini prioritetom, da izbjegne nepotreban birokratski rast i osigura da svako povećanje administrativne potrošnje donese jasnu dodanu vrijednost za građane;

Or. en

Amandman 4
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. prima na znanje da je 2024. stopa izvršenja proračuna za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za tekuću godinu (nakon prijenosa) iznosila 100 %, dok je stopa izvršenja za plaćanja iznosila 88,4 % u usporedbi s 91,9 % 2023.; prima na znanje da je prosječno vrijeme plaćanja iznosilo 13,43 dana, ali je 10,69 % ukupnog broja plaćanja izvršenih 2024. (što odgovara ukupnom iznosu od 57 357 324,68 EUR) predstavljalo zakašnjela plaćanja, što je 2024. dovelo do plaćanja zateznih kamata u iznosu od 37 862,61 EUR; poziva ESVD da nastavi ulagati napore u povećanje učestalosti elektroničkog plaćanja i digitalizaciju radnih postupaka, posebno u pogledu elektroničkih računa u delegacijama Unije;	6. prima na znanje da je 2024. stopa izvršenja proračuna za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za tekuću godinu (nakon prijenosa) iznosila 100 %, dok je stopa izvršenja za plaćanja iznosila 88,4 % u usporedbi s 91,9 % 2023.; prima na znanje da je prosječno vrijeme plaćanja iznosilo 13,43 dana, ali je 10,69 % ukupnog broja plaćanja izvršenih 2024. (što odgovara ukupnom iznosu od 57 357 324,68 EUR) predstavljalo zakašnjela plaćanja, što je 2024. dovelo do plaćanja zateznih kamata u iznosu od 37 862,61 EUR; poziva ESVD da nastavi ulagati napore u povećanje učestalosti elektroničkog plaćanja i digitalizaciju radnih postupaka, posebno u pogledu elektroničkih računa u delegacijama Unije; ***poziva ESVD da postavi godišnje ciljeve kako bi smanjio zakašnjela plaćanja i troškove zateznih kamata te da standardizira radne procese e-***

fakturiranja s kraja na kraj i e-nabave u svim delegacijama;

Or. en

Amandman 5
Dick Erixon

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7 a. izražava duboku zabrinutost zbog sve većeg tereta duga i troškova zaduživanja EU-a; napominje da bi, prema godišnjem izvješću Europskog revizorskog suda, nepodmireni zajmovi koje je EU uzeo do 2027. mogli premašiti vrijednost od 900 milijardi EUR, što je gotovo deset puta više nego 2020. prije uvođenja paketa za oporavak NGEU; upozorava na to da su sve veći troškovi zaduživanja rizik za buduće proračune i da smanjuju fiskalni prostor za nove prioritete; stoga ustraje u tome da taj dosad nezabilježen fiskalni pritisak zahtijeva strogo nastojanje da se ostvare uštede u okviru administrativnog proračuna ESVD-a; poziva ESVD da predstavi plan za smanjenje strukturnih troškova kako bi pokazao institucijsku odgovornost u vremenima velikog javnog duga;

Or. en

Amandman 6
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje da se ESVD suočio	8. prima na znanje da se ESVD suočio

s nekoliko problema u pogledu izvršenja svojeg proračuna 2024. zbog snažnog učinka ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine, inflacijskih pritisaka, nepovoljnih deviznih tečajeva i gornje granice od 2 % za rashode koji se ne odnose na plaće, što je dovelo do deficita od 33 milijuna EUR za delegacije Unije; prima na znanje da je ESVD riješio te probleme kombinacijom strateških ušteda i preraspodjela / proračunskih prijenosa; prima na znanje da su smanjenja uglavnom utjecala na proračune za službena putovanja i reprezentaciju, infrastrukturu i sigurnost; prepoznaje da sve institucije Unije trebaju poboljšati svoje upravljanje proračunom tako da pri sklapanju ugovora s pružateljima usluga uzimaju u obzir i nestabilnost cijena, posebno u energetskom sektoru;	s nekoliko problema u pogledu izvršenja svojeg proračuna 2024. zbog snažnog učinka ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine, inflacijskih pritisaka, nepovoljnih deviznih tečajeva i gornje granice od 2 % za rashode koji se ne odnose na plaće, što je dovelo do deficita od 33 milijuna EUR za delegacije Unije; ***sa zadovoljstvom*** prima na znanje da je ESVD riješio te probleme kombinacijom strateških ušteda i preraspodjela / proračunskih prijenosa; prima na znanje da su smanjenja uglavnom utjecala na proračune za službena putovanja i reprezentaciju, infrastrukturu i sigurnost; ***zabrinut je zbog toga što proračunska ograničenja mogu utjecati na dužnost brižnog postupanja ESVD-a prema njegovu osoblju, posebno u pogledu održavanja infrastrukture i sigurnosnih standarda u delegacijama; pozdravlja paket korektivnih mjera, ali ponavlja svoj poziv na donošenje proračuna usklađenog s potrebama i ciljevima ESVD-a;*** prepoznaje da sve institucije Unije trebaju poboljšati svoje upravljanje proračunom tako da pri sklapanju ugovora s pružateljima usluga uzimaju u obzir i nestabilnost cijena, posebno u energetskom sektoru;
	Or. en

Amandman 7
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje da se ESVD suočio s nekoliko problema u pogledu izvršenja svojeg proračuna 2024. zbog snažnog učinka ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine, inflacijskih pritisaka, nepovoljnih deviznih tečajeva i gornje granice od 2 % za rashode koji se ne odnose na plaće, što je dovelo do deficita od 33 milijuna EUR	8. prima na znanje da se ESVD suočio s nekoliko problema u pogledu izvršenja svojeg proračuna 2024. zbog snažnog učinka ***nezakonitog*** ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine, inflacijskih pritisaka, nepovoljnih deviznih tečajeva i gornje granice od 2 % za rashode koji se ne odnose na plaće, što je dovelo do deficita

za delegacije Unije; prima na znanje da je ESVD riješio te probleme kombinacijom strateških ušteda i preraspodjela / proračunskih prijenosa; prima na znanje da su smanjenja uglavnom utjecala na proračune za službena putovanja i reprezentaciju, infrastrukturu i sigurnost; prepoznaje da sve institucije Unije trebaju poboljšati svoje upravljanje proračunom tako da pri sklapanju ugovora s pružateljima usluga uzimaju u obzir i nestabilnost cijena, posebno u energetskom sektoru;

od 33 milijuna EUR za delegacije ***Unije, što je znatno ograničilo operativne sposobnosti delegacija*** Unije; prima na znanje da je ESVD riješio te probleme kombinacijom strateških ušteda i preraspodjela / proračunskih prijenosa; prima na znanje da su smanjenja uglavnom utjecala na proračune za službena putovanja i reprezentaciju, infrastrukturu i sigurnost; prepoznaje da sve institucije Unije trebaju poboljšati svoje upravljanje proračunom tako da pri sklapanju ugovora s pružateljima usluga uzimaju u obzir i nestabilnost cijena, posebno u energetskom sektoru;

Or. en

Amandman 8
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; prima na znanje stajalište ESVD-a da postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije;	9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; prima na znanje stajalište ESVD-a da postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije; ***poziva ESVD da svoje strateške ambicije bolje uskladi s dostupnim financijskim sredstvima, dajući prednost djelovanjima kojima se ostvaruje jasna dodana vrijednost za Uniju i njezine***

građane i izbjegavajući aktivnosti i projekte koji bi mogli ugroziti učinkovitost i dobrobit osoblja;

Or. en

Amandman 9
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; prima na znanje stajalište ESVD-a da postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije;	9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; prima na znanje stajalište ESVD-a da postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije; ***poziva ESVD da hitno riješi problem nedostatka osoblja u delegacijama EU-a, posebno u na mjestima koja se suočavaju sa složenim sigurnosnim ili geopolitičkim izazovima, te da poveća transparentnost i odgovornost u postupcima zapošljavanja;***

Or. en

Amandman 10
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; prima na znanje stajalište ESVD-a da postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije;	9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; prima na znanje stajalište ESVD-a da postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije***, čime se ugrožava vjerodostojnost Unije kao globalnog aktera***;

Or. en

Amandman 11
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; ***prima na znanje*** stajalište ESVD-a da	9. na temelju saslušanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice na sjednici Odbora Parlamenta za proračunski nadzor (CONT) održanoj 17. studenog 2025. („saslušanje”) primjećuje da se ESVD posljednjih nekoliko godina suočava sa znatnim proračunskim ograničenjima, unatoč tome što se mandat te institucije znatno proširivao te što je snosila povećane troškove i imala povećane potrebe povezane s mrežom od 145 delegacija; ***podupire*** stajalište ESVD-a da postoji

postoji nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije;	nerazmjer između zadaća i resursa, što ESVD-u predstavlja velik problem jer ne može u potpunosti ostvariti svoje ciljeve ni učinkovito poduprijeti program vanjske i sigurnosne politike Unije;

Or. en

Amandman 12
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9 a. ističe da je vanjska politika Unije zbog trenutačne međunarodne situacije postala glavni razlog za zabrinutost građana EU-a, država članica i institucija EU-a; ističe središnju ulogu ESVD-a i njegovih delegacija u provedbi vanjske politike Unije i borbi protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama; ističe važnost ESVD-a za 25 do 30 milijuna građana Unije koji žive izvan EU-a; izražava žaljenje zbog toga što se nedovoljno financiranje ESVD-a ne rješava strukturno te se mora ponavljati u godišnjem proračunu EU-a; zabrinut je zbog negativnih posljedica za ESVD i uspješnost vanjske politike Unije u odnosima s trećim zemljama, posebno na globalnom jugu, u trenutku brzih geopolitičkih promjena;

Or. en

Amandman 13
Dick Erixon

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	9 a. poziva Europski revizorski sud da provede sveobuhvatnu reviziju uspješnosti ESVD-a kako bi se ocijenila učinkovitost njegovih aktivnosti u usporedbi s diplomatskim službama zemalja OECD-a; traži da se tom revizijom utvrde područja u kojima ESVD ostvaruje jedinstvenu, nezamjenjivu dodanu vrijednost i područja u kojima se njegove aktivnosti preklapaju s aktivnostima država članica; istodobno poziva ESVD da provede analizu troškova i koristi svoje globalne mreže i da, kad je riječ o resursima, prioritet da delegacijama u zemljama koje jasno doprinose neposrednim interesima EU-a, među kojima su gospodarsko blagostanje, energetska sigurnost, zaštita granica i sprečavanje nezakonitih migracijskih tokova; ustraje u uspostavi jasnih i mjerljivih pokazatelja uspješnosti kako bi se pokazala „vrijednost za novac" koja se osigurava građanima Unije i zahtijeva da ESVD prekine sve aktivnosti ili misije za koje se u tim procjenama utvrdi da su neučinkovite ili suvišne;

Or. en

Amandman 14
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. nadalje napominje da su ulaganja u nekretnine i informatičke projekte odgođena i da je 2024. smanjen broj pripravnika; prima na znanje stajalište ESVD-a da bi ta ograničenja u konačnici mogla utjecati na globalnu prisutnost Unije i sigurnost njezina osoblja; očekuje da će dodatnih 10 milijuna EUR koji su ESVD-u dodijeljeni za proračun za 2025. doprinijeti poboljšanju izvršenja proračuna ESVD-a s ciljem postizanja njegovih ciljeva, kao i	10. nadalje napominje da su ulaganja u nekretnine i informatičke projekte odgođena i da je 2024. smanjen broj pripravnika; prima na znanje stajalište ESVD-a da bi ta ograničenja u konačnici mogla utjecati na globalnu prisutnost Unije i sigurnost njezina osoblja; očekuje da će dodatnih 10 milijuna EUR koji su ESVD-u dodijeljeni za proračun za 2025. doprinijeti poboljšanju izvršenja proračuna ESVD-a s ciljem postizanja njegovih ciljeva, kao i

izbjegavanju situacija u kojima bi bila ugrožena dužnost dobrog postupanja ESVD-a prema osoblju raspoređenom u delegacijama Unije;	izbjegavanju situacija u kojima bi bila ugrožena dužnost dobrog postupanja ESVD-a prema osoblju raspoređenom u delegacijama Unije; ***poziva ESVD da predstavi prioritetni niz ulaganja u kritičnu infrastrukturu u području informacijske tehnologije, kibernetičke sigurnosti i dužnosti pružanja skrbi, uključujući analizu troškova i koristi te očekivani operativni učinak, kako bi se izbjegla opetovana odgađanja kojima se ugrožavaju učinkovitost i sigurnost osoblja;***

Or. en

Amandman 15
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. nadalje napominje da su ulaganja u nekretnine i informatičke projekte odgođena i da je 2024. smanjen broj pripravnika; ***prima na znanje stajalište ESVD-a*** da bi ***ta ograničenja u konačnici mogla utjecati na globalnu prisutnost Unije i sigurnost njezina*** osoblja; očekuje da će dodatnih 10 milijuna EUR koji su ESVD-u dodijeljeni za proračun za 2025. doprinijeti poboljšanju izvršenja proračuna ESVD-a s ciljem postizanja njegovih ciljeva***, kao i izbjegavanju situacija u kojima bi bila ugrožena dužnost dobrog postupanja ESVD-a prema osoblju raspoređenom u delegacijama Unije***;	10. nadalje napominje da su ulaganja u nekretnine i informatičke projekte odgođena i da je 2024. smanjen broj pripravnika; ***upozorava*** da bi ***kontinuirano odgađanje ulaganja i smanjenje broja osoblja mogli ugroziti dužnost brižnog postupanja ESVD-a, posebno u pogledu sigurnosti*** osoblja***, mentalnog zdravlja i sigurnosti na visokorizičnim radnim mjestima; očekuje da će se u budućim proračunskim odlukama prednost dati tim obvezama***; očekuje da će dodatnih 10 milijuna EUR koji su ESVD-u dodijeljeni za proračun za 2025. doprinijeti poboljšanju izvršenja proračuna ESVD-a s ciljem postizanja njegovih ciljeva;

Or. en

Amandman 16
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. prima na znanje da je financijska gornja granica Europskog instrumenta mirovne pomoći kojim se upravlja pod nadležnošću potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice povećana s 12 milijardi EUR u 2023. na 17 milijardi EUR u 2024., dok je dodatnih 5 milijardi EUR namijenjeno vojnoj potpori Ukrajini; poziva ESVD da surađuje s Glavnom upravom Komisije za proširenje i istočno susjedstvo (GU ENEST) kako bi se osigurali djelotvoran nadzor i praćenje projekata koji se financiraju iz Europskog instrumenta mirovne pomoći;	11. prima na znanje da je financijska gornja granica Europskog instrumenta mirovne pomoći kojim se upravlja pod nadležnošću potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice povećana s 12 milijardi EUR u 2023. na 17 milijardi EUR u 2024., dok je dodatnih 5 milijardi EUR namijenjeno vojnoj potpori Ukrajini; poziva ESVD da surađuje s Glavnom upravom Komisije za proširenje i istočno susjedstvo (GU ENEST) kako bi se osigurali djelotvoran nadzor i praćenje projekata koji se financiraju iz Europskog instrumenta mirovne pomoći; ***prepoznaje Europski instrument mirovne pomoći kao nužan alat u doba geopolitičkog natjecanja za jačanje uloge EU-a kao pružatelja sigurnosti, uz istodobno zalaganje za snažniju i ujedinjeniju europsku obrambenu suradnju;***

Or. en

Amandman 17
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11 a. naglašava da znatno povećanje sredstava za Europski instrument mirovne pomoći zahtijeva veću transparentnost i parlamentarni nadzor; poziva na redovito i strukturirano podnošenje izvješća tijelu nadležnom za davanje razrješnice u vezi s upravljanjem rizicima, mehanizmima praćenja i usklađenosti s vrijednostima Unije i međunarodnim humanitarnim pravom; potiče na uvođenje obvezujućih

procjena ljudskih prava za svu sigurnosnu i vojnu pomoć koja se pruža u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći;

Or. en

Amandman 18
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11 a. podsjeća ESVD na preporuke Revizorskog suda, prema kojima je od ključne važnosti uvesti strože uvjete za potporu u Ukrajini kada je riječ o pružanju institucijske potpore pravosudnim institucijama, institucijama kaznenog progona i tužiteljskim institucijama, isticati kriterije u vezi s integritetom i predanosti reformama te, posebno u pogledu borbe protiv korupcije u Ukrajini, stavljanjem naglaska na doprinose EU-a;

Or. en

Amandman 19
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. na temelju odgovora ESVD-a na upitnik odbora CONT za razrješnicu za 2024. („upitnik”) prima na znanje da je ESVD u svojem sjedištu i u delegacijama Unije 2024. pokrenuo ukupno 71 postupak javne nabave za ugovore velike vrijednosti, tj. iznad praga od 143 000 EUR iz Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća[1]za robu i usluge; prima	12. na temelju odgovora ESVD-a na upitnik odbora CONT za razrješnicu za 2024. („upitnik”) prima na znanje da je ESVD u svojem sjedištu i u delegacijama Unije 2024. pokrenuo ukupno 71 postupak javne nabave za ugovore velike vrijednosti, tj. iznad praga od 143 000 EUR iz Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća[1] za robu i usluge;

na znanje da su 63 ta postupka bila uspješna i da su potpisana 63 ugovora, dok je osam postupaka bilo neuspješno; napominje da je stupanjem na snagu nove Financijske uredbe 29. rujna 2024. upravljanje postupcima javne nabave za delegacije Unije u trećim zemljama pojednostavnjeno uvođenjem zasebnog skupa gornjih granica za ugovore vrlo male, male i srednje vrijednosti, čime se rješava dugogodišnji problem povezan s ograničenim kapacitetom lokalnih subjekata da ispune složene zahtjeve pravila Unije o javnoj nabavi; očekuje da će ta pojednostavnjenja bolje zadovoljiti potrebe zemalja domaćina i delegacija Unije u pogledu postupaka javne nabave; poziva ESVD da tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o rezultatima provedbe novih odredbi Financijske uredbe;	prima na znanje da su 63 ta postupka bila uspješna i da su potpisana 63 ugovora, dok je osam postupaka bilo neuspješno; napominje da je stupanjem na snagu nove Financijske uredbe 29. rujna 2024. upravljanje postupcima javne nabave za delegacije Unije u trećim zemljama pojednostavnjeno uvođenjem zasebnog skupa gornjih granica za ugovore vrlo male, male i srednje vrijednosti, čime se rješava dugogodišnji problem povezan s ograničenim kapacitetom lokalnih subjekata da ispune složene zahtjeve pravila Unije o javnoj nabavi; očekuje da će ta pojednostavnjenja bolje zadovoljiti potrebe zemalja domaćina i delegacija Unije u pogledu postupaka javne nabave; ***naglašava da pojednostavljivanje postupaka javne nabave u trećim zemljama ne smije nikad dovesti do snižavanja standarda koje EU primjenjuje u javnoj nabavi niti se smije koristiti kao opravdanje za smanjenje razine nadzora te da se uvijek moraju poštovati najviši standardi transparentnosti, tržišnog natjecanja i sprječavanja prijevare;*** poziva ESVD da tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o rezultatima provedbe novih odredbi Financijske uredbe;
[1] Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj).	[1] Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj).

Or. en

Amandman 20
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. na temelju odgovora ESVD-a na upitnik odbora CONT za razrješnicu za 2024. („upitnik”) prima na znanje da je ESVD u svojem sjedištu i u delegacijama Unije 2024. pokrenuo ukupno 71 postupak javne nabave za ugovore velike vrijednosti, tj. iznad praga od 143 000 EUR iz Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća[1]za robu i usluge; prima na znanje da su 63 ta postupka bila uspješna i da su potpisana 63 ugovora, dok je osam postupaka bilo neuspješno; napominje da je stupanjem na snagu nove Financijske uredbe 29. rujna 2024. upravljanje postupcima javne nabave za delegacije Unije u trećim zemljama pojednostavnjeno uvođenjem zasebnog skupa gornjih granica za ugovore vrlo male, male i srednje vrijednosti, čime se rješava dugogodišnji problem povezan s ograničenim kapacitetom lokalnih subjekata da ispune složene zahtjeve pravila Unije o javnoj nabavi; očekuje da će ta pojednostavnjenja bolje zadovoljiti potrebe zemalja domaćina i delegacija Unije u pogledu postupaka javne nabave; poziva ESVD da tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o rezultatima provedbe novih odredbi Financijske uredbe;	12. na temelju odgovora ESVD-a na upitnik odbora CONT za razrješnicu za 2024. („upitnik”) prima na znanje da je ESVD u svojem sjedištu i u delegacijama Unije 2024. pokrenuo ukupno 71 postupak javne nabave za ugovore velike vrijednosti, tj. iznad praga od 143 000 EUR iz Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća[1] za robu i usluge; prima na znanje da su 63 ta postupka bila uspješna i da su potpisana 63 ugovora, dok je osam postupaka bilo neuspješno; napominje da je stupanjem na snagu nove Financijske uredbe 29. rujna 2024. upravljanje postupcima javne nabave za delegacije Unije u trećim zemljama pojednostavnjeno uvođenjem zasebnog skupa gornjih granica za ugovore vrlo male, male i srednje vrijednosti, čime se rješava dugogodišnji problem povezan s ograničenim kapacitetom lokalnih subjekata da ispune složene zahtjeve pravila Unije o javnoj nabavi; očekuje da će ta pojednostavnjenja bolje zadovoljiti potrebe zemalja domaćina i delegacija Unije u pogledu postupaka javne nabave; poziva ESVD da tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o rezultatima provedbe novih odredbi Financijske uredbe; ***ističe da pojednostavnjena pravila javne nabave u trećim zemljama ne smiju dovesti do slabljenja transparentnosti, tržišnog natjecanja ili zaštitnih mjera za borbu protiv prijevara; poziva ESVD da procijeni i izvijesti o učinku tih promjena na stope pogreške i rizike za integritet;***
[1] Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj).	[1] Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj).

Or. en

Amandman 21
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12 a. prima na znanje da je 2024. osnovana posebna radna skupina za poboljšanje postupaka javne nabave i u sjedištu ESVD-a i u delegacijama; svjestan je da je Odjel za unutarnju reviziju 2024. proveo savjetodavni angažman s ciljem pružanja neovisne revizije procesa javne nabave, o čijim se rezultatima trenutačno raspravlja s nadležnim službama; poziva ESVD da objavi zaključke te revizije i popis mjera donesenih kako bi se odgovorilo na utvrđene izazove;

Or. en

Amandman 22
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. na temelju upitnika navodi da je proračun za službena putovanja 2024. iznosio 21 582 843 EUR, što je povećanje od približno 2,33 % u odnosu na 21 091 935 EUR (ažurirani iznos) 2023.; prima na znanje da ESVD nema zasebnu proračunsku liniju za službena putovanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice i da se njezini troškovi službenih putovanja i putni troškovi dijele između ESVD-a i Komisije, ovisno o svrsi putovanja; međutim, na temelju izvješća ESVD-a o praćenju u vezi s primjedbama	14. na temelju upitnika navodi da je proračun za službena putovanja 2024. iznosio 21 582 843 EUR, što je povećanje od približno 2,33 % u odnosu na 21 091 935 EUR (ažurirani iznos) 2023.; prima na znanje da ESVD nema zasebnu proračunsku liniju za službena putovanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice i da se njezini troškovi službenih putovanja i putni troškovi dijele između ESVD-a i Komisije, ovisno o svrsi putovanja; međutim, na temelju izvješća ESVD-a o praćenju u vezi s primjedbama

Parlamenta iz rezolucije o razrješnici za 2023. („izvješće o praćenju”) prima na znanje da se u sustavu unutarnjeg upravljanja ESVD-a službena putovanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice i putovanja službenika u njezinoj pratnji zasebno evidentiraju u okviru posebne proračunske stavke unutar glavne proračunske linije za službena putovanja; na temelju upitnika nadalje prima na znanje da 2024. ni potpredsjednik Komisije / Visoki predstavnik na odlasku ni novoimenovana potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica nisu bili na službenim putovanjima koja financira ESVD; na temelju izvješća o praćenju prima na znanje da potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica zbog obveza koje se preklapaju i vrlo gustog rasporeda, koji je često uvjetovan geopolitičkom situacijom, ponekad ne može putovati redovnim letovima ili drugim prijevoznim sredstvima kako bi ispunila svoje profesionalne obveze; ipak ističe da bi čelnici institucija Unije trebali služiti kao dobar primjer za javnost i građane, posebno kad se pri obavljanju svojih dužnosti koriste sredstvima Unije; naglašava da bi se letovi trebali birati na temelju kriterija dobrog financijskog upravljanja, pod uvjetom da su takve alternative dostupne te da su u skladu s dnevnim redom i mjestom održavanja sastanaka; naglašava da transparentnost i dobro financijsko upravljanje pri korištenju javnih sredstava Unije moraju ostati jedno od temeljnih načela za sve institucije Unije;	Parlamenta iz rezolucije o razrješnici za 2023. („izvješće o praćenju”) prima na znanje da se u sustavu unutarnjeg upravljanja ESVD-a službena putovanja potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice i putovanja službenika u njezinoj pratnji zasebno evidentiraju u okviru posebne proračunske stavke unutar glavne proračunske linije za službena putovanja; na temelju upitnika nadalje prima na znanje da 2024. ni potpredsjednik Komisije / Visoki predstavnik na odlasku ni novoimenovana potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica nisu bili na službenim putovanjima koja financira ESVD; na temelju izvješća o praćenju prima na znanje da potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica zbog obveza koje se preklapaju i vrlo gustog rasporeda, koji je često uvjetovan geopolitičkom situacijom, ponekad ne može putovati redovnim letovima ili drugim prijevoznim sredstvima kako bi ispunila svoje profesionalne obveze; ipak ističe da bi čelnici institucija Unije trebali služiti kao dobar primjer za javnost i građane, posebno kad se pri obavljanju svojih dužnosti koriste sredstvima Unije; naglašava da bi se letovi trebali birati na temelju kriterija dobrog financijskog upravljanja, pod uvjetom da su takve alternative dostupne te da su u skladu s dnevnim redom i mjestom održavanja sastanaka; naglašava da transparentnost i dobro financijsko upravljanje pri korištenju javnih sredstava Unije moraju ostati jedno od temeljnih načela za sve institucije Unije; ***poziva ESVD da sustavno integrira pitanja okoliša u planiranje putovanja, među ostalim davanjem prednosti željeznici i letovima ekonomskom klasom, ako je to izvedivo, te da tijelo nadležno za davanje razrješnice obavijesti o postignutom napretku;***
	Or. en

Amandman 23

Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. prima na znanje da se ESVD 2024. i dalje suočavao sa sve većim političkim i financijskim izazovima, kao i izazovima u pogledu ljudskih prava i vladavine prava; prima na znanje da su 2024. ruska ratna agresija na Ukrajinu i njezine geopolitičke posljedice i dalje bile od ključne važnosti; u tom pogledu ističe da je važno i potrebno da ESVD ima ključnu ulogu u izgradnji strateške autonomije Unije, koju bi trebalo zaštititi i borbom protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama (FIMI) te kampanja dezinformiranja; prima na znanje da je ESVD 2024. objavio drugo izvješće o prijetnjama inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, u kojem je detaljno opisao 750 incidenata i razotkrio operaciju False Façade (program pranja informacija proruskih subjekata), upotrijebio sustav brzog uzbunjivanja kao središnji koordinacijski mehanizam za inozemno upletanje i manipuliranje informacijama u kontekstu zaštite integriteta europskih izbora***, objavio skup*** alata za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na temelju identiteta, ***organizirao godišnju konferenciju*** na visokoj razini o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama, ***izradio priručnik*** zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi ***poboljšao*** sposobnost misija u okviru ZSOP-a za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama i odgovor na njih te ***doprinio*** jačanju otpornosti medija na događanju „Povezivanje medijskih zajednica” na Kosovu, na kojem je sudjelovalo 130 novinara i stručnjaka za provjeru činjenica; pohvaljuje ESVD za kampanju EUvsDisinfo u okviru koje su analizirani i razotkriveni napori Rusije u	15. prima na znanje da se ESVD 2024. i dalje suočavao sa sve većim političkim i financijskim izazovima, kao i izazovima u pogledu ljudskih prava i vladavine prava ***u sve nestabilnijem geopolitičkom okruženju obilježenom pojačanim hibridnim prijetnjama demokratskim sustavima***; prima na znanje da su 2024. ***nezakonita*** ruska ratna agresija na Ukrajinu i njezine geopolitičke posljedice i dalje bile od ključne važnosti; u tom pogledu ističe da je važno i potrebno da ESVD ima ***središnju i ojačanu*** ključnu ulogu u izgradnji strateške autonomije***, otpornosti i sigurnosti*** Unije, koju bi trebalo zaštititi i ***sustavnom i snažnom*** borbom protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama (FIMI) te kampanja dezinformiranja; prima na znanje da je ESVD 2024. objavio drugo izvješće o prijetnjama inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, u kojem je detaljno opisao 750 incidenata i razotkrio operaciju False Façade (program pranja informacija proruskih subjekata), ***čime je doprinio javnom utvrđivanju odgovornosti i strateškoj osviještenosti o neprijateljskom uplitanju pod pokroviteljstvom države; da je*** upotrijebio sustav brzog uzbunjivanja kao središnji koordinacijski mehanizam za inozemno upletanje i manipuliranje informacijama u kontekstu zaštite integriteta europskih izbora***; pozdravlja objavljivanje skupa*** alata za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na temelju identiteta, ***organiziranje godišnje konferencije*** na visokoj razini o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama, ***izradu priručnika*** zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi ***se***

pogledu inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama u 2024.; sa zabrinutošću napominje da je u slučajevima proruskih dezinformacija zabilježeno više od 18 000 unosa; napominje da neke delegacije Unije imaju službenika za stratešku komunikaciju zaduženog za analizu i rješavanje pitanja inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, ali da je prikupljanje obavještajnih podataka i dalje u nadležnosti država članica; pohvaljuje ESVD zbog pokretanja Centra za razmjenu i analizu informacija o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi se poboljšale suradnja i zajednička informiranost o stanju; priznaje da su ti napori, uz potporu povećanog proračuna od 6,12 milijuna EUR za sposobnost strateške komunikacije u 2024., omogućili snažniji, koordiniraniji i sveobuhvatniji odgovor na prijetnje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na razini Unije; potiče kontinuirani razvoj i širenje mreže „boraca protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama” putem inicijativa za izgradnju kapaciteta;

poboljšala sposobnost misija u okviru ZSOP-a za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama i odgovor na njih te ***doprinos*** jačanju otpornosti medija na događanju „Povezivanje medijskih zajednica” na Kosovu, na kojem je sudjelovalo 130 novinara i stručnjaka za provjeru činjenica; ***odlučno*** pohvaljuje ESVD za kampanju EUvsDisinfo u okviru koje su analizirani i razotkriveni napori Rusije u pogledu inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama u 2024.; sa zabrinutošću napominje da je u slučajevima proruskih dezinformacija zabilježeno više od 18 000 unosa***, što potvrđuje razmjer, ustrajnost i stratešku prirodu prijetnje koju posebno predstavlja Rusija, zajedno s drugim neprijateljskim akterima***; napominje da neke delegacije Unije imaju službenika za stratešku komunikaciju zaduženog za analizu i rješavanje pitanja inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, ali da je prikupljanje obavještajnih podataka i dalje u nadležnosti država članica; ***stoga naglašava potrebu za pojačanom koordinacijom, strukturiranom razmjenom informacija i bližom suradnjom s državama članicama i pouzdanim partnerima,*** pohvaljuje ESVD zbog pokretanja Centra za razmjenu i analizu informacija o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi se poboljšale suradnja i zajednička informiranost o stanju; priznaje da su ti napori, uz potporu povećanog proračuna od 6,12 milijuna EUR za sposobnost strateške komunikacije u 2024., omogućili snažniji, koordiniraniji i sveobuhvatniji odgovor na prijetnje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na razini Unije; ***naglašava da je kontinuirano i predvidljivo financiranje ključno za osiguravanje kontinuiteta i učinkovitosti u suzbijanju hibridnih prijetnji;*** potiče kontinuirani razvoj i širenje mreže „boraca protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama” putem inicijativa za izgradnju kapaciteta;

Amandman 24
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. prima na znanje da se ESVD 2024. i dalje suočavao sa sve većim političkim i financijskim izazovima, kao i izazovima u pogledu ljudskih prava i vladavine prava; prima na znanje da su 2024. ruska ratna agresija na Ukrajinu i njezine geopolitičke posljedice i dalje bile od ključne važnosti; u tom pogledu ističe da je važno i potrebno da ESVD ima ključnu ulogu u izgradnji strateške autonomije Unije, koju bi trebalo zaštititi i borbom protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama (FIMI) te kampanja dezinformiranja; prima na znanje da je ESVD 2024. objavio drugo izvješće o prijetnjama inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, u kojem je detaljno opisao 750 incidenata i razotkrio operaciju False Façade (program pranja informacija proruskih subjekata), upotrijebio sustav brzog uzbunjivanja kao središnji koordinacijski mehanizam za inozemno upletanje i manipuliranje informacijama u kontekstu zaštite integriteta europskih izbora, objavio skup alata za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na temelju identiteta, organizirao godišnju konferenciju na visokoj razini o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama, izradio priručnik zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi poboljšao sposobnost misija u okviru ZSOP-a za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama i odgovor na njih te doprinio jačanju otpornosti medija na događanju „Povezivanje medijskih	15. prima na znanje da se ESVD 2024. i dalje suočavao sa sve većim političkim i financijskim izazovima, kao i izazovima u pogledu ljudskih prava i vladavine prava; prima na znanje da su 2024. ruska ratna agresija na Ukrajinu i njezine geopolitičke posljedice i dalje bile od ključne važnosti; u tom pogledu ističe da je važno i potrebno da ESVD ima ključnu ulogu u izgradnji strateške autonomije Unije, koju bi trebalo zaštititi i borbom protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama (FIMI) te kampanja dezinformiranja; prima na znanje da je ESVD 2024. objavio drugo izvješće o prijetnjama inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, u kojem je detaljno opisao 750 incidenata i razotkrio operaciju False Façade (program pranja informacija proruskih subjekata), upotrijebio sustav brzog uzbunjivanja kao središnji koordinacijski mehanizam za inozemno upletanje i manipuliranje informacijama u kontekstu zaštite integriteta europskih izbora, objavio skup alata za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na temelju identiteta, organizirao godišnju konferenciju na visokoj razini o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama, izradio priručnik zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi poboljšao sposobnost misija u okviru ZSOP-a za otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama i odgovor na njih te doprinio jačanju otpornosti medija na događanju „Povezivanje medijskih

zajednica” na Kosovu, na kojem je sudjelovalo 130 novinara i stručnjaka za provjeru činjenica; pohvaljuje ESVD za kampanju EUvsDisinfo u okviru koje su analizirani i razotkriveni napori Rusije u pogledu inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama u 2024.; sa zabrinutošću napominje da je u slučajevima proruskih dezinformacija zabilježeno više od 18 000 unosa; napominje da neke delegacije Unije imaju službenika za stratešku komunikaciju zaduženog za analizu i rješavanje pitanja inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, ali da je prikupljanje obavještajnih podataka i dalje u nadležnosti država članica; pohvaljuje ESVD zbog pokretanja Centra za razmjenu i analizu informacija o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi se poboljšale suradnja i zajednička informiranost o stanju; priznaje da su ti napori, uz potporu povećanog proračuna od 6,12 milijuna EUR za sposobnost strateške komunikacije u 2024., omogućili snažniji, koordiniraniji i sveobuhvatniji odgovor na prijetnje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na razini Unije; potiče kontinuirani razvoj i širenje mreže „boraca protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama” putem inicijativa za izgradnju kapaciteta;	zajednica” na Kosovu, na kojem je sudjelovalo 130 novinara i stručnjaka za provjeru činjenica; pohvaljuje ESVD za kampanju EUvsDisinfo u okviru koje su analizirani i razotkriveni napori Rusije u pogledu inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama u 2024.; sa zabrinutošću napominje da je u slučajevima proruskih dezinformacija zabilježeno više od 18 000 unosa; napominje da neke delegacije Unije imaju službenika za stratešku komunikaciju zaduženog za analizu i rješavanje pitanja inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, ali da je prikupljanje obavještajnih podataka i dalje u nadležnosti država članica; pohvaljuje ESVD zbog pokretanja Centra za razmjenu i analizu informacija o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama kako bi se poboljšale suradnja i zajednička informiranost o stanju; priznaje da su ti napori, uz potporu povećanog proračuna od 6,12 milijuna EUR za sposobnost strateške komunikacije u 2024., omogućili snažniji, koordiniraniji i sveobuhvatniji odgovor na prijetnje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama na razini Unije; potiče kontinuirani razvoj i širenje mreže „boraca protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama” putem inicijativa za izgradnju kapaciteta; ***stoga naglašava da je ESVD-ovu Odjelu za stratešku komunikaciju i predviđanja potrebno osigurati odgovarajuća sredstva za učinkovitu borbu protiv kampanja dezinformiranja i narativa protiv EU-a koje strateški provode autoritarni i neliberalni režimi i kojima je cilj ugroziti vanjsko djelovanje EU-a u trećim zemljama;***

Or. en

Amandman 25
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije

Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 a. podsjeća na pozive Strateškog kompasa i Europskog parlamenta da se ojačaju obavještajni kapaciteti Unije i kapaciteti Unije za informiranost o stanju; ističe da sve veće potrebe Unije za analizom obavještajnih podataka i za upravljanjem krizama zahtijevaju povećanje sredstava koja se dodjeljuju Obavještajnom i situacijskom centru Europske unije (EU INTCEN) i Centru ESVD-a za odgovor na krizne situacije kako bi se osiguralo da su primjereno opremljeni za ispunjavanje svojih mandata u sve složenijem i zahtjevnijem geopolitičkom okruženju; ističe središnju ulogu EU INTCEN-a u pružanju integriranih analitičkih procjena iz svih izvora za potporu donošenju odluka u području ZVSP-a i ZSOP-a te naglašava potencijal mreže delegacija EU-a, ne dovodeći u pitanje nadležnosti država članica, kao ključnog doprinositelja informiranosti o stanju integracijom relevantnih informacija koje su već dostupne na terenu; smatra da bi uspostava jasnije i vidljivije dodjele proračunskih sredstava EU INTCEN-u mogla olakšati povećanje transparentnosti, demokratskog nadzora i odgovornosti u okviru postupka davanja razrješnice;

Or. en

Amandman 26
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 a. pozdravlja uspostavu Europskog štita za zaštitu demokracije i osnivanje

Centra za demokratsku otpornost kao važne korake za jačanje kapaciteta EU-a za borbu protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama; pozdravlja namjeru da se predloženi Europski štit za zaštitu demokracije proširi i na države pristupnice, čime bi se ojačao njihov kapacitet odgovora na prijetnje kao što su inozemno upletanje i manipuliranje informacijama te kampanje dezinformiranja; poziva Komisiju i ESVD da produbе suradnju s ranjivim zemljama u postupku proširenja u području informacijske otpornosti, kibernetičke sigurnosti i hibridnih prijetnji; poziva ESVD i delegacije EU-a u trećim zemljama da dodatno ojačaju svoje kapacitete za borbu protiv dezinformacija i propagande protiv ZVSP-a EU-a, među ostalim ulaganjem u komunikacijske kampanje za borbu protiv stranog utjecaja;

Or. en

Amandman 27
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 a. ističe da je potrebno osigurati odgovarajuća sredstva za Odjel za stratešku komunikaciju i predviđanja Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) kako bi se suzbile kampanje dezinformiranja koje koriste autoritarni režimi, posebno Kremlj; podsjeća da su akteri povezani s Rusijom u Moldovi i Ukrajini instrumentalizirali vjeru, uključivanjem pravoslavne crkve u moskovski patrijarhat kako bi ugrozili demokratsku otpornost; naglašava važnost jačanja vjerske diplomacije EU-a u okviru njegova vanjskog djelovanja i poziva na uspostavu posebne proračunske

linije ESVD-a za potporu dijalogu, promicanje međuvjerske tolerancije i suzbijanje geopolitičke zlouporabe religije;

Or. en

Amandman 28
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15. – točka a (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(a) podsjeća Komisiju na poziv Parlamenta da se osoblje ESVD-a na odgovarajući način opremi za sudjelovanje u dijalogu o vjerskoj slobodi i da to bude u središtu njegova vanjskog djelovanja[1 a]; poziva ESVD da brzo djeluje u vezi s tim pozivom i da svoju opremu dovede na potrebnu razinu.
	[1 a] Rezolucija P10_TA(2025)0086, točka 83.

Or. nl

Amandman 29
Tamás Deutsch, Virginie Joron

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 a. poziva instituciju da procijeni neuspjeh regulatornog okvira Europske službe za vanjsko djelovanje u sprečavanju korupcije i prijevara, s obzirom na to da je omogućio aktivno sudjelovanje dužnosnika institucija, čak i onih na najvišim razinama administracije institucija, u korupciji i pranju novca

nekoliko godina bez otkrivanja;

Or. en

Amandman 30
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 a. poziva ESVD da osigura da kapaciteti za suzbijanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama budu strukturno ugrađeni i da se održivo financiraju, među ostalim osiguravanjem namjenskog osoblja, osposobljavanja i dugoročnog planiranja izvan godišnjih proračunskih ciklusa;

Or. en

Amandman 31
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 b. poziva visoku predstavnicu / potpredsjednicu Komisije da ojača misije i operacije u okviru zajedničke sigurnosne i obrambene politike EU-a odgovarajućim osobljem, resursima i fleksibilnim mandatima kako bi se uspješno odgovorilo na sigurnosne izazove;

Or. en

Amandman 32
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 c. ističe važnost održavanja misije EUMM u Gruziji kako bi se pratilo stanje na okupiranim područjima i osiguralo rano upozoravanje i izvješćivanje;

Or. en

Amandman 33
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 e. poziva ESVD da, posebno s obzirom na trenutačnu geopolitičku situaciju, zadrži svoju suradnju s Gruzijom u podupiranju demokratskih reformi i europske perspektive te zemlje;

Or. en

Amandman 34
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15 d. naglašava da je važan instrument za borbu protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama uspostava posebnog odjela za vjersku diplomaciju u okviru ESVD-a, čija bi zadaća bila uključivanje religijskih i vjerskih zajednica, promicanje međukulturnog razumijevanja i jačanje otpornosti na dezinformacije koje se temelje na

identitetu; naglašava da bi takav odjel mogao poduprijeti rano otkrivanje inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama usmjerenog na vjerske ili kulturne narative, poboljšati dijalog s vjerskim akterima i dopuniti postojeće alate ESVD-a kao što su sustav brzog uzbunjivanja i kampanja EUvsDisinfo, čime bi se doprinijelo snažnijem odgovoru na kampanje dezinformiranja na razini Unije; podsjeća da je u mišljenju odbora AFET upućenom Odboru za proračunski nadzor o razrješnici za izvršenje općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2023., dio X. – Europska služba za vanjsko djelovanje[1a], istaknuto da je sloboda vjere i uvjerenja temeljna vrijednost Unije i da je ESVD-u upućen poziv da u svoje djelovanje sustavno uključuje vjersku diplomaciju, prepoznajući vjeru kao konstruktivan element u rješavanju globalnih izazova i promicanju mira, otpornosti i socijalne kohezije;

1a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/AFET-AD-765237_EN.pdf

Or. en

Amandman 35
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16 a. podsjeća na to da je, u skladu s Ugovorom o Europskoj uniji, cilj Unije i njezinih institucija promicanje mira, njezinih vrijednosti i dobrobiti njegovih naroda, očuvanje mira, sprečavanje sukoba i jačanje međunarodne sigurnosti;

Or. en

Amandman 36
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16 b. poziva instituciju da uz punu predanost i u najvećoj mogućoj mjeri iskoristi sve raspoložive mjere i sredstva za promicanje mira i okončanje rata u Ukrajini što je prije moguće kao i za očuvanje mira i jačanje europske sigurnosti;

Or. en

Amandman 37
Dick Erixon

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu	***Briše se.***

tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije;

Or. en

Amandman 38
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije;	17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja***, posebno kako bi se suzbili digitalni autoritarizam, vanjsko upletanje i zlouporaba novih tehnologija***; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije***, uz istodobno osiguravanje usklađenosti s konkurentnošću, energetskom sigurnošću i gospodarskom otpornošću partnerskih zemalja te izbjegavanje nerazmjernih opterećenja koja bi mogla ugroziti strateška partnerstva***;

Or. en

Amandman 39
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije;	17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije; ***ustraje u tome da se zelena diplomacija i zelena tranzicija podupru odgovarajućim financijskim i ljudskim resursima u ESVD-u i delegacijama Unije te da se dosljedno integriraju u političke dijaloge, partnerstva i vanjsku potrošnju, među ostalim u trećim zemljama;***

Or. en

Amandman 40
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije;	17. podsjeća da je od presudne važnosti nastaviti jačati našu potporu u području ljudskih prava, demokracije i razvoja u trećim zemljama s pomoću financijskog okvira Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa; ističe da zadržavanje posebnog financiranja za ljudska prava i demokraciju, kao i pristup utemeljen na ljudskim pravima te uključivanje ljudskih prava u potporu trećim zemljama i u partnerstva s trećim zemljama mogu pridonijeti jačanju globalnog položaja Unije i potvrđivanju njezinih vrijednosti; ***poziva ESVD da sustavno provodi procjene rizika u pogledu ograničenja građanskog prostora u partnerskim i trećim zemljama, osiguravajući da financijska sredstva dopru do neovisnih aktera civilnog društva;*** ističe da bi sredstva za digitalnu diplomaciju Unije trebalo dodatno povećati s obzirom na trenutačni kontekst brzog tehnološkog napretka i geopolitičkog natjecanja; ustraje u tome da bi „zelenu diplomaciju” i zelenu tranziciju, koje su među prioritetima Unije, trebalo ojačati u odnosu na treće zemlje, i to vanjskim djelovanjem Unije;

Or. en

Amandman 41
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s	18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s

međunarodnim humanitarnim načelima; ***u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi;***	međunarodnim humanitarnim načelima;

Or. nl

Amandman 42
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi;	18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; ***napominje da od početka krize u Gazi Unija primjenjuje sve dostupne humanitarne instrumente kako bi ublažila patnju Palestinaca u Gazi i na Zapadnoj obali, pruživši od listopada 2023. humanitarnu pomoć u iznosu od 450 milijuna EUR, uključujući početni paket pomoći u iznosu od 120 milijuna EUR za 2025., a u konkretnom slučaju potpore Unije Palestini, uspostavljene mehanizme koji su „pouzdani i učinkoviti” i da „dosad nisu pronađeni dokazi da je novac preusmjeren u neplanirane svrhe, kako je ponovno potvrđeno tijekom financijskog preispitivanja pomoći EU-a Palestini provedenog u studenome 2023.”; nadalje napominje da je Komisija u travnju 2025. donijela sveobuhvatan višegodišnji program za Palestinu u vrijednosti do 1,6 milijardi EUR za razdoblje 2025. - 2027.***

za potporu gospodarskom oporavku, otpornosti i upravljanju na Zapadnoj obali, u istočnom Jeruzalemu i Gazi, s do 620 milijuna EUR tog financiranja u obliku izravne financijske potpore Palestinskoj samoupravi; napominje da je Komisija u svibnju 2024. najavila paket financijske pomoći u iznosu od 1 milijarde EUR kako bi se Libanonu pomoglo da se suoči s domaćim i regionalnim izazovima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi;

Or. en

Amandman 43
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi;	18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi; ***naglašava važnost snažnih mehanizama praćenja i odgovornosti, uključujući neovisnu provjeru štete i potreba, čim se***

dopusti pristup; poziva ESVD da nastavi upotrebljavati sve dostupne instrumente, uključujući prema potrebi humanitarne, diplomatske, financijske i restriktivne mjere, kako bi se očuvao međunarodni poredak utemeljen na pravilima i promicali trajni mir i sigurnost u regiji;

Or. en

Amandman 44
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, ***naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči***; napominje da procjena štete ***nije izvediva*** sve dok nije moguć ***ni*** pristup Gazi;	18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; ***ističe da se humanitarna pomoć mora pružati na siguran, učinkovit i depolitiziran način te da je terorističke ili oružane skupine ne smiju preusmjeravati ili zloupotrebljavati;*** u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, ***pitanje odgovornosti za štetu trebalo rješavati u skladu s međunarodnim pravom i uspostavljenim pravnim okvirima***; napominje da ***je sveobuhvatna*** procjena štete ***i dalje preuranjena*** sve dok nije moguć pristup Gazi; ***naglašava važnost pouzdanih, neovisnih i provjerljivih informacija kao temelja za svaku buduću evaluaciju;***

Or. en

Amandman 45
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi;	18. na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje središnju ulogu i aktivnosti ESVD-a u promicanju mira i stabilnosti na Bliskom istoku, među ostalim pozivanjem na neometan pristup i održivu raspodjelu humanitarne pomoći u većim razmjerima, u skladu s međunarodnim humanitarnim načelima; u tom kontekstu pozdravlja stajalište potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice izraženo na saslušanju, prema kojem bi, kao temeljno načelo, naknadu štete trebao platiti onaj tko je i prouzroči; napominje da procjena štete nije izvediva sve dok nije moguć ni pristup Gazi; ***izražava duboku zabrinutost zbog kontinuirane potpore ESVD-a UNRWA-i unatoč navodima o zlouporabi resursa i povezanosti osoblja UNRWA-e s Hamasom;***

Or. en

Amandman 46
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	***18.a podsjeća na svoje stajalište o proračunu EU-a za 2026. i na važnost podupiranja političkih, gospodarskih i socijalnih reformi u regiji južnog susjedstva, uključujući rješavanje sve većih humanitarnih potreba; podsjeća da je Europska služba za vanjsko djelovanje odgovorna za pružanje političkih smjernica i strateškog nadzora nad**

vanjskim djelovanjem Unije, dok Komisija zadržava punu odgovornost za upravljanje, ugovaranje i isplatu proračunskih sredstava EU-a koja se pružaju provedbenim partnerima i međunarodnim organizacijama; prima na znanje odgovor Ujedinjenih naroda na optužbe u vezi s 19 od 13 000 zaposlenika UNRWA-e u pojasu Gaze zbog njihova mogućeg sudjelovanja u terorističkim napadima na Izrael 7. listopada 2023., uključujući istragu OIOS-a provedenu u suradnji s Izraelom, koja je dovela do otpuštanja devet članova osoblja u interesu službe, te preporuke izdane u okviru preispitivanja pod vodstvom Catherine Colonne; prima na znanje savjetodavno mišljenje Međunarodnog suda od 22. listopada 2025., u kojem se zaključuje da dostupne informacije nisu dovoljne da bi se utvrdio nedostatak neutralnosti UNRWA-e kao organizacije; pozdravlja procjenu Komisije da je UNRWA i dalje u potpunosti predana provedbi Colonninih preporuka i prima na znanje ispunjavanje svih uvjeta dogovorenih s EU-om za nastavak financiranja 2024., uključujući dovršetak revizije koju su proveli stručnjaci koje je imenovao EU; u tom pogledu potiče kontinuirani angažman i pomno praćenje Komisije kako bi se osiguralo kontinuirano financiranje uz jamstva neutralnosti, transparentnosti i odgovornosti; prima na znanje da se UNRWA, u skladu s međunarodnom praksom za agencije UN-a koje djeluju u području obrazovanja, koristi kurikulima zemlje domaćina i lokalno izdanim udžbenicima u svojim školama, koji se, međutim, sustavno preispituju kako bi se vodilo računa o bilo kakvom problematičnom sadržaju; napominje da Unija ne financira palestinske udžbenike; pozdravlja suradnju Komisije s Palestinskom samoupravom u pogledu kurikularne reforme, prima na znanje napredak postignut u usklađivanju nastavnih materijala sa standardima UNESCO-a; podsjeća na potrebu da

Palestinska samouprava ukloni sve obrazovne materijale i sadržaje koji nisu u skladu sa standardima UNESCO-a;

Or. en

Amandman 47
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.b potvrđuje da Unija ne financira palestinske udžbenike i da se UNRWA, u skladu s međunarodnom praksom za agencije UN-a koje djeluju u području obrazovanja, koristi kurikulumom zemlje domaćina i lokalno izdanim udžbenicima u svojim školama; međutim, pozdravlja suradnju Komisije s Palestinskom samoupravom u pogledu kurikularne reforme na temelju standarda UNESCO-a;

Or. en

Amandman 48
Dick Erixon

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a poziva ESVD da blisko surađuje s Komisijom kako bi se osiguralo da Palestinska samouprava odmah ukloni sve obrazovne materijale koji nisu u skladu sa standardima UNESCO-a u pogledu mira i tolerancije; ustraje u tome da financiranje EU-a mora biti uvjetovano uklanjanjem govora mržnje i poticanja na nasilje iz školskih kurikuluma;

Or. en

Amandman 49
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a izražava duboko žaljenje zbog navoda o sudjelovanju 19 od 13 000 zaposlenika UNRWA-e u Gazi u stravičnim terorističkim napadima Hamasa na Izrael 7. listopada 2023.; poziva Komisiju i ESVD da osiguraju da se sredstva Unije ne dodjeljuju pojedincima ili organizacijama povezanima s bilo kojom vrstom terorističkih pokreta ili bilo kojim drugim pokretima koji izražavaju ekstremistička stajališta, a koji su izravno u suprotnosti s temeljnim vrijednostima Europske unije; podsjeća da je važno da Komisija i ESVD zajamče neovisne kontrole UNRWA-e koje provode vanjski stručnjaci, Revizorski sud i iskusni međunarodni partneri; poziva ESVD da po potrebi surađuje s drugim pouzdanim partnerima u Gazi i palestinskim područjima kako bi se osigurala kontinuirana isporuka humanitarne pomoći palestinskom stanovništvu; pozdravlja nedavne obveze usmjerene na okončanje rata u Gazi i prima na znanje mirovni plan od 20 točaka koji je predložila vlada SAD-a; poziva ESVD da surađuje s Odborom za mir na promicanju pravednog, trajnog i održivog mira u Gazi i diljem Bliskog istoka; pozdravlja imenovanje Visokog predstavnika za Gazu kao korak prema pojačanom dijalogu i izgradnji povjerenja među svim relevantnim dionicima;

Or. en

Amandman 50
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a podsjeća da je Europska služba za vanjsko djelovanje odgovorna za pružanje političkih smjernica i strateškog nadzora nad vanjskim djelovanjem Unije, dok Komisija zadržava punu odgovornost za upravljanje, ugovaranje i isplatu proračunskih sredstava EU-a koja se pružaju provedbenim partnerima i međunarodnim organizacijama; u tom kontekstu pozdravlja procjenu Komisije da je UNRWA ispunila sve uvjete dogovorene s EU-om za nastavak financiranja 2024., uključujući dovršetak revizije koju provode stručnjaci koje je imenovao EU; u tom pogledu potiče kontinuirani angažman i pomno praćenje Komisije kako bi se osiguralo kontinuirano financiranje uz jamstva neutralnosti, transparentnosti i odgovornosti; naglašava središnju ulogu UNRWA-e u pružanju humanitarne pomoći palestinskim izbjeglicama, u skladu s ciljem Unije da podupire političke, gospodarske i socijalne reforme u regiji južnog susjedstva, te ponavlja svoj poziv iz Rezolucije od 20. siječnja 2026. o humanitarnoj pomoći u vrijeme višestrukih kriza;

Or. en

Amandman 51
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.b podsjeća da je potrebno da

Palestinska samouprava ukloni sve obrazovne materijale i sadržaje koji nisu u skladu sa standardima UNESCO-a, posebno one koji sadrže antisemitizam kako je definiran klasifikacijom Međunarodnog saveza za sjećanje na holokaust, koju je podržala Unija, kao i one koji sadrže poticaje na nasilje, govor mržnje i veličanje terorizma; naglašava da bi financijska potpora koju Unija pruža Palestinskoj samoupravi u području obrazovanja trebala biti uvjetovana time da se sadržaj udžbenika uskladi sa standardima UNESCO-a, da se izbrišu svi antisemitski sadržaji i da se uklone primjeri kojima se potiče na mržnju i nasilje, kako je opetovano zatraženo u rezolucijama priloženima odlukama o razrješnici; podsjeća na zaključke izvješća Instituta Georg Eckert koje je financirala Unija, a u kojima je otkriven složen prikaz udžbenika; poziva ESVD da zajedno s Komisijom osigura da se sredstva Unije ne dodjeljuju, ni izravno ni neizravno, za izradu takvih obrazovnih materijala, poučavanje s pomoću njih ili izlaganje palestinske djece takvim materijalima, što se odnosi i na sredstva koja pružaju organizacije UN-a.

Or. en

Amandman 52
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.b izražava zabrinutost zbog izvješća o sumnjivim internim dokumentima Hamasa iz 2018. i 2022., koje je IDF izvorno pronašao u pojasu Gaze i kasnije deklasificirao i distribuirao putem nevladine organizacije Monitor, a koji navodno upućuju na pokušaje infiltracije i praćenja u okviru humanitarnih

projekata koje EU financira u pojasu Gaze; prima na znanje da su i organizacije navedene u izvješću i Komisija snažno odbacile te tvrdnje i da smatraju da im nedostaju potkrijepljeni dokazi; podsjeća da u skladu s Financijskom uredbom EU ima pouzdan sustav kontrole, uključujući dužnu pažnju, provjeru da sredstva nisu povezana s terorizmom i sustave provjere osoblja koje moraju provoditi i svi provedbeni partneri; podsjeća da su, uglavnom kao odgovor na zahtjeve Europskog parlamenta, mehanizmi provjere dodatno ojačani od 2023., uključujući posebne revizije, analize rizika i dodatno vanjsko praćenje; naglašava da bi svaki zahtjev za zloupotrebu sredstava poreznih obveznika EU-a trebalo pažljivo provjeriti i potiče Komisiju da istraži sve navode o svim vrstama neopravdane infiltracije i utjecaja u okviru humanitarnih projekata koje financira EU u svim visokorizičnim područjima te da obustavi ili povrati financijska sredstva EU-a ako se potvrde kršenja; upozorava da su u oružanim sukobima dezinformiranje i informacijsko ratovanje koje se provodi u strateške svrhe uobičajene prakse;

Or. en

Amandman 53
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.c izražava duboku zabrinutost zbog nedavnih izvješća, koja se temelje na deklasificiranim internim dokumentima Hamasa i koja upućuju na sustavnu infiltraciju i praćenje, često putem takozvanih „jamaca” u vidu međunarodnih nevladinih organizacija

koje djeluju u pojasu Gaze povezanih s Hamasom, uključujući organizacije koje primaju izravna financijska sredstva EU-a; naglašava da ta otkrića predstavljaju ozbiljan rizik da su sredstva poreznih obveznika EU-a neizravno preusmjerena u korist priznate terorističke organizacije, čime se ugrožava integritet pomoći EU-a; potiče Komisiju da hitno i temeljito istraži sve navode o infiltraciji Hamasa i neprimjerenom utjecaju u humanitarne projekte koje EU financira u pojasu Gaze te da obustavi ili povrati financijska sredstva EU-a ako se potvrde kršenja; poziva Komisiju i ESVD da uvedu pojačane mehanizme provjere, dužne pažnje i praćenja za nevladine organizacije koje djeluju u visokorizičnim područjima kao što je Gaza kako bi se spriječila infiltracija terorističkih skupina i zajamčilo da se sredstva EU-a upotrebljavaju isključivo u legitimne humanitarne svrhe;

Or. en

Amandman 54
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.c sa zabrinutošću napominje da je IDF navodno pronašao sumnjive interne dokumente Hamasa koji upućuju na pokušaje infiltracije u humanitarne projekte koje EU financira u pojasu Gaze u tom području i koji su se distribuirali preko nevladine organizacije Monitor; napominje da su Komisija i predmetne organizacije odbacile te tvrdnje kao neutemeljene; podsjeća da EU od 2023. ima čvrst sustav kontrole koji je dodatno ojačan; upozorava na rizike informacijskog ratovanja koje se provodi u strateške svrhe i potiče Komisiju da

potkrijepi dokaze neovisnom provjerom te da zatim procijeni optužbe prije poduzimanja odgovarajućih daljnjih mjera;

Or. en

Amandman 55
Ondřej Knotek, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. na temelju izvješća o praćenju primjećuje da ESVD neprestano ustraje u podupiranju dijaloga o političkoj, gospodarskoj i socijalnoj situaciji, vladavini prava i borbi protiv korupcije te jačanju demokracije i ljudskih prava u različitim zemljama; pozdravlja činjenicu da ESVD i delegacije Unije i dalje surađuju s predstavnicima nacionalnih uprava i institucija, organizacijama civilnog društva, dionicima specijaliziranima za demokratsko upravljanje i ljudska prava, medijima, socijalnim partnerima te međunarodnim i regionalnim organizacijama; napominje da je potpora borcima za ljudska prava i ženama koje se bore za ljudska prava, uključujući pripadnice autohtonih zajednica, među ključnim prioritetima ESVD-a u skladu s Akcijskim planom Unije za ljudska prava i demokraciju za razdoblje 2020. – 2027. te da se ostvaruje u okviru niza aktivnosti kao što su politički dijalozi, političko izvješćivanje, javna diplomacija, multilateralni forumi i godišnja izvješća o provedbi ljudskih prava;	19. na temelju izvješća o praćenju primjećuje da ESVD neprestano ustraje u podupiranju dijaloga o političkoj, gospodarskoj i socijalnoj situaciji, vladavini prava i borbi protiv korupcije te jačanju demokracije i ljudskih prava u različitim zemljama; pozdravlja činjenicu da ESVD i delegacije Unije i dalje surađuju s predstavnicima nacionalnih uprava i institucija, organizacijama civilnog društva, dionicima specijaliziranima za demokratsko upravljanje i ljudska prava, medijima, socijalnim partnerima te međunarodnim i regionalnim organizacijama; ***naglašava, međutim, da suradnja trećih zemalja u području migracija, uključujući sprečavanje nezakonitih migracija, učinkovito upravljanje granicama i ponovni prihvat vlastitih državljana, mora biti temeljni cilj vanjskog djelovanja Unije; naglašava da bi ta suradnja trebala biti važan element u razvoju i provedbi partnerstava, političkog dijaloga i dodjele financijskih sredstava i poticaja EU-a;*** napominje da je potpora borcima za ljudska prava i ženama koje se bore za ljudska prava, uključujući pripadnice autohtonih zajednica, među ključnim prioritetima ESVD-a u skladu s Akcijskim planom Unije za ljudska prava i demokraciju za razdoblje 2020. – 2027. te da se ostvaruje u okviru niza aktivnosti kao

što su politički dijalozi, političko izvješćivanje, javna diplomacija, multilateralni forumi i godišnja izvješća o provedbi ljudskih prava;

Or. en

Amandman 56
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. na temelju izvješća o praćenju primjećuje da ESVD neprestano ustraje u podupiranju dijaloga o političkoj, gospodarskoj i socijalnoj situaciji, vladavini prava i borbi protiv korupcije te jačanju demokracije i ljudskih prava u različitim zemljama; pozdravlja činjenicu da ESVD i delegacije Unije i dalje surađuju s predstavnicima nacionalnih uprava i institucija, organizacijama civilnog društva, dionicima specijaliziranima za demokratsko upravljanje i ljudska prava, medijima, socijalnim partnerima te međunarodnim i regionalnim organizacijama; napominje da je potpora borcima za ljudska prava i ženama koje se bore za ljudska prava, uključujući pripadnice autohtonih zajednica, među ključnim prioritetima ESVD-a u skladu s Akcijskim planom Unije za ljudska prava i demokraciju za razdoblje 2020. – 2027. te da se ostvaruje u okviru niza aktivnosti kao što su politički dijalozi, političko izvješćivanje, javna diplomacija, multilateralni forumi i godišnja izvješća o provedbi ljudskih prava;	19. na temelju izvješća o praćenju primjećuje da ESVD neprestano ustraje u podupiranju dijaloga o političkoj, gospodarskoj i socijalnoj situaciji, vladavini prava i borbi protiv korupcije te jačanju demokracije i ljudskih prava u različitim zemljama; pozdravlja činjenicu da ESVD i delegacije Unije i dalje surađuju s predstavnicima nacionalnih uprava i institucija, organizacijama civilnog društva, dionicima specijaliziranima za demokratsko upravljanje i ljudska prava, medijima, socijalnim partnerima te međunarodnim i regionalnim organizacijama; napominje da je potpora borcima za ljudska prava i ženama koje se bore za ljudska prava, uključujući pripadnice autohtonih zajednica, među ključnim prioritetima ESVD-a u skladu s Akcijskim planom Unije za ljudska prava i demokraciju za razdoblje 2020. – 2027. te da se ostvaruje u okviru niza aktivnosti kao što su politički dijalozi, političko izvješćivanje, javna diplomacija, multilateralni forumi i godišnja izvješća o provedbi ljudskih prava; ***poziva EEA-e i delegacije Unije da pojačaju svoj izvrstan rad pružanjem pomoći i logističke i tehnološke potpore borcima za ljudska prava te suradnjom s njima, u skladu sa smjernicama EU-a o borcima za ljudska prava s posebnim***

naglaskom na ženama;

Or. en

Amandman 57
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a žali zbog kontinuiranog izostanka nacionalnog europskog koordinatora zaduženog za borbu protiv kršćanofobije, unatoč postojanju posebnih koordinatora za borbu protiv antisemitizma i mržnje prema muslimanima; napominje da ta institucionalna neravnoteža ugrožava dosljednost i vjerodostojnost pristupa EU-a zaštiti slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja; podsjeća da je više od 380 milijuna kršćana diljem svijeta izloženo diskriminaciji, progonu ili nasilnim napadima zbog svoje vjere; poziva Komisiju i ESVD da u okviru svojih nadležnosti osiguraju jednaku političku pozornost, koordinaciju i odgovornost u rješavanju svih oblika vjerske mržnje, uključujući mržnju prema kršćanima, te da izvješćuju Parlament o poduzetim mjerama i dodijeljenim resursima u tom pogledu;

Or. en

Amandman 58
Ondřej Knotek, Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a žali zbog toga što, iako je Unija imenovala koordinatore za borbu protiv

antisemitizma i islamofobije, trenutačno ne postoji ekvivalentan koordinator za borbu protiv diskriminacije i mržnje prema kršćanima; smatra da je taj nedostatak diskriminirajući i poziva na to da se jednaka pozornost posveti svim oblicima vjerske netolerancije;

Or. en

Amandman 59
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. na temelju upitnika prima na znanje da Služba za korporativno upravljanje, osnovana 2023., ima važnu ulogu u poboljšanju upravljanja ESVD-om jer podupire pripremu godišnjih planova upravljanja ESVD-om i godišnjih izvješća o radu, jača postupke upravljanja rizicima, rješava sustavna korporativna pitanja u delegacijama Unije i provodi koncept „jedna delegacija”, čiji je cilj smanjiti rascjepkanost upravljanja i izvješćivanja te dokumentirati ponavljajuće probleme i najbolje primjere iz prakse u sjedištu i u delegaciji Unije;	20. na temelju upitnika prima na znanje da Služba za korporativno upravljanje, osnovana 2023., ima važnu ulogu u poboljšanju upravljanja ESVD-om jer podupire pripremu godišnjih planova upravljanja ESVD-om i godišnjih izvješća o radu, jača postupke upravljanja rizicima, rješava sustavna korporativna pitanja u delegacijama Unije i provodi koncept „jedna delegacija”, čiji je cilj smanjiti rascjepkanost upravljanja i izvješćivanja te dokumentirati ponavljajuće probleme i najbolje primjere iz prakse u sjedištu i u delegaciji Unije; ***poziva ESVD da brzo riješi nedostatke u unutarnjim kontrolama i upravljanju dokumentima koje je istaknuo Europski revizorski sud, kako bi se poboljšao integritet upravljanja informacijama i osiguralo dosljedno izvješćivanje u svim delegacijama EU-a;***

Or. en

Amandman 60
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije

Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. na temelju izvješća o praćenju i upitnika sa zadovoljstvom primjećuje da je ESVD poduzeo mjere za feminističku diplomaciju, unatoč tome što države članice imaju glavnu ulogu u utvrđivanju smjernica Unije za vanjsko djelovanje; posebno pozdravlja mjere poduzete kako bi se ubrzala provedba obveza Unije na temelju Akcijskog plana za rodnu ravnopravnost (GAP) III; prima na znanje da je veleposlanica Unije za rodna pitanja i raznolikost poduzela mjere za uključivanje rodne perspektive u dijaloge o ljudskim pravima i ključne multilateralne izjave i rezolucije; nadalje napominje da je rodno osjetljivo vodstvo i dalje bilo ključan element institucionalizacije rodno osviještene politike; u tom kontekstu pozdravlja imenovanje kontaktnih točaka za rodna pitanja u studenom 2024.; napominje da će GAP III isteći 2027. i stoga potiče ESVD da razvije ambiciozniji GAP IV kojim će se osigurati čvršća veza između prava i osnaživanja žena i vanjske i sigurnosne politike Unije te koji će biti spreman za provedbu od 2028.;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 61
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a podsjeća da, u skladu s Ugovorom o Europskoj uniji, EU i njegove institucije promiču solidarnost te ravnopravnost žena i muškaraca poziva instituciju da se suzdrži od promicanja, širenja i podupiranja rodne i „woke” ideologije te

	da poštuje Ugovor i njegove odredbe, kao i da poštuje nacionalne identitete država članica, koji su svojstveni njihovim temeljnim strukturama, povijesti, vjeri i tradicijama.

Or. en

Amandman 62
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ističe da Unija mora povećati financiranje radi jačanja namjenske proračunske linije u okviru mjera svoje vanjske politike, posebno za rodnu ravnopravnost i Program o ženama, miru i sigurnosti, kako bi se osiguralo dosljedno financiranje inicijativa kojima se promiče rodno osjetljivo vodstvo, štite prava žena te suzbija seksualno i rodno uvjetovano nasilje tijekom i nakon sukoba; naglašava da je takvo financiranje ključno za potporu lokalnim organizacijama civilnog društva, pružanje potpore preživjelim osobama i integraciju rodnih perspektiva u diplomatske i sigurnosne napore Unije;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 63
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. smatra da je misija za promatranje izbora praktičan i učinkovit instrument	23. smatra da je misija za promatranje izbora praktičan i učinkovit instrument

vanjske politike koji je i dalje ključan za politike i strategije Unije za potporu demokraciji; na temelju izvješća o praćenju prima na znanje da ESVD nema izgleda proširiti promatrački rad na zemlje kandidatkinje i susjedne zemlje jer misije za promatranje na odgovarajući način obuhvaćaju te zemlje pod vodstvom Ureda OESS-a za demokratske institucije i ljudska prava, koji je primijenio metodologiju sličnu onoj Unije i često angažira stručnjake iz iste skupine stručnjaka; ipak ponavlja svoj poziv Uniji da osigura ***odgovarajuća sredstva*** za misije Unije za promatranje izbora;	vanjske politike koji je i dalje ključan za politike i strategije Unije za potporu demokraciji; na temelju izvješća o praćenju prima na znanje da ESVD nema izgleda proširiti promatrački rad na zemlje kandidatkinje i susjedne zemlje jer misije za promatranje na odgovarajući način obuhvaćaju te zemlje pod vodstvom Ureda OESS-a za demokratske institucije i ljudska prava, koji je primijenio metodologiju sličnu onoj Unije i često angažira stručnjake iz iste skupine stručnjaka; ipak ponavlja svoj poziv Uniji da osigura ***odgovarajuće resurse,*** za misije Unije za promatranje izbora***, uključujući stručno znanje o integritetu informacija na internetu i rizicima od upletanja u metodologijama promatranja izbora***;

Or. en

Amandman 64
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. podsjeća da je Parlament 2021. ***predložio*** pilot-projekt „Prema stvaranju Europske diplomatske akademije” (EUDA) ***s ciljem stvaranja kritične mase europskih diplomata osposobljenih za vanjske odnose i sigurnost*** Unije ***te europske diplomatske kulture čiji je cilj jačanje uloge Unije kao djelotvornog aktera u području vanjske politike***; ***napominje da su u prvoj fazi tog pilot-projekta, koja je obuhvaćala akademsku godinu 2022./2023., sudjelovala 42 mlada diplomata, dok je u drugoj fazi, koja je obuhvaćala akademsku godinu 2023./2024., sudjelovalo 50 sudionika; napominje da se druga faza provodila u dva jednaka četveromjesečna ciklusa tečaja, nakon čega je uslijedilo***	25. podsjeća da je Parlament 2021. ***pokrenuo*** pilot-projekt „Prema stvaranju Europske diplomatske akademije” (EUDA) ***kako bi se potaknula istinski europska diplomatska kultura i ojačala strateška prisutnost*** Unije ***diljem svijeta***; prima na znanje ***uspješno sudjelovanje u objema pilot-fazama i potiče*** ESVD da tijelu nadležnom za davanje razrješnice dostavi ***potpuno*** izvješće ***o evaluaciji i svu povezanu dokumentaciju o javnoj nabavi i ugovorima***, ***osiguravajući potpunu transparentnost*** u pogledu ***1,8 milijuna EUR potrošenih u razdoblju*** 2022. **-** 2024.;

jednomjesečno osposobljavanje u sjedištu ESVD-a u Bruxellesu; napominje da je tečajeve i program osposobljavanja proveo akademski konzorcij koji čine Europski koledž u Belgiji (Bruges) i Poljskoj (Natolin); na temelju upitnika prima na znanje ***da je, u skladu s ugovorom o uslugama EEAS/2022/OP/0168-2023, Europski koledž izradio završno izvješće koje sadržava procjenu druge faze pilot-projekta; poziva*** ESVD da tijelu nadležnom za davanje razrješnice dostavi ***to*** izvješće***; na temelju izvješća ESVD-a o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji za 2022., 2023. i 2024.***, u pogledu ***izvršenja proračuna za pilot-faze Europske diplomatske akademije prima na znanje da je ESVD platio 831 000 EUR*** 2022.***, 120 000 EUR 2023. i 862 000 EUR*** 2024.; ***traži od ESVD-a da u kontekstu postupka davanja razrješnice Parlamentu dostavi preslike cjelokupne dokumentacije o provedenim postupcima javne nabave, potpisanim ugovorima i izvršenim plaćanjima u vezi s prvom i drugom fazom pilot-projekta Europske diplomatske akademije;***

Or. en

Amandman 65
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. nadalje prima na znanje da je Vijeće 21. svibnja 2024., na temelju iskustva i strukture razvijene u pilot-fazama, donijelo odluku o uspostavi punopravne Europske diplomatske akademije za četiri akademske godine počevši od 2024./2025.***, pri čemu su tečaj i aktivnosti osposobljavanja dodijeljeni***	26. nadalje prima na znanje da je Vijeće 21. svibnja 2024., na temelju iskustva i strukture razvijene u pilot-fazama, donijelo odluku o uspostavi punopravne Europske diplomatske akademije za četiri akademske godine počevši od 2024. **-** 2025.***; ističe da osnivanje EUDA-e predstavlja strateški***

Europskom koledžu***, a Europska diplomatska akademija će djelovati pod odgovornošću potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice koja će dobiti smjernice od upravljačkog odbora koji se sastoji*** od predstavnika ***kojeg imenuje svaka*** država članica, ***kao i predstavnika*** Parlamenta, Vijeća i Komisije; ***na temelju te odluke prima na znanje da predviđeni iznos od*** 1,72 milijuna EUR ***obuhvaća razdoblje od*** 1. srpnja 2024. ***do*** 30. lipnja 2025.***, dok upravljanje*** rashodima ***povezanima s Europskom diplomatskom akademijom nadzire Komisija putem Službe*** za instrumente vanjske politike;	***korak prema jačanju diplomatskih kapaciteta Unije i razvoju istinski europske diplomatske kulture; napominje da je*** Europskom koledžu ***povjerena provedba programa osposobljavanja, dok će opće upravljanje osigurati upravljački odbor sastavljen*** od predstavnika ***svih*** država članica, Parlamenta, Vijeća i Komisije; ***napominje da je*** 1,72 milijuna EUR ***dodijeljeno za prvu akademsku godinu (***1. srpnja 2024. – 30. lipnja 2025.***), pri čemu*** rashodima ***upravlja Komisijina Služba*** za instrumente vanjske politike;

Or. en

Amandman 66
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. prima na znanje da je nakon osnivanja Službe za korporativno upravljanje 2023. ESVD 2024. ažurirao svoj okvir unutarnje kontrole kako bi se uzela u obzir uloga glavnog službenika za upravljanje i uveo mehanizam praćenja unutarnjih kontrola; na temelju upitnika prima na znanje da je okvir unutarnje kontrole ESVD-a usklađen s okvirom Komisije; prima na znanje da je, uz standardnu godišnju procjenu svojeg sustava unutarnje kontrole, ESVD 2024. proveo anketu među 167 ispitanika / članova osoblja, od kojih su svima dodijeljene odgovornosti dužnosnika za ovjeravanje na osnovi daljnjeg delegiranja (AOSD), a o rezultatima te ankete raspravlja se na razini višeg rukovodstva u Odboru za unutarnju kontrolu ESVD-a; prima na znanje da ***je*** u toj anketi ***istaknuto 185*** područja kojima je potrebno posvetiti pozornost, posebno u pogledu izazova s	27. prima na znanje da je nakon osnivanja Službe za korporativno upravljanje 2023. ESVD 2024. ažurirao svoj okvir unutarnje kontrole kako bi se uzela u obzir uloga glavnog službenika za upravljanje i uveo mehanizam praćenja unutarnjih kontrola; na temelju upitnika prima na znanje da je okvir unutarnje kontrole ESVD-a usklađen s okvirom Komisije; prima na znanje da je, uz standardnu godišnju procjenu svojeg sustava unutarnje kontrole, ESVD 2024. proveo anketu među 167 ispitanika / članova osoblja, od kojih su svima dodijeljene odgovornosti dužnosnika za ovjeravanje na osnovi daljnjeg delegiranja (AOSD), a o rezultatima te ankete raspravlja se na razini višeg rukovodstva u Odboru za unutarnju kontrolu ESVD-a; prima na znanje da ***su*** u toj anketi ***istaknuta 183*** područja kojima je potrebno posvetiti pozornost, posebno u pogledu

kojima se suočavaju delegacije Unije, kao što su osviještenost o unutarnjim kontrolama i upravljanju rizicima, zapošljavanje i zadržavanje kvalificiranog osoblja i informatičkih usluga; pozdravlja činjenicu da je ESVD osmislio akcijski plan za rješavanje postojećih problema i proaktivno suzbijanje potencijalnih rizika; poziva ESVD da o tome redovito obavještava tijelo nadležno za davanje razrješnice;

izazova s kojima se suočavaju delegacije Unije, kao što su osviještenost o unutarnjim kontrolama i upravljanju rizicima, zapošljavanje i zadržavanje kvalificiranog osoblja i informatičkih usluga; pozdravlja činjenicu da je ESVD osmislio akcijski plan za rješavanje postojećih problema i proaktivno suzbijanje potencijalnih rizika; poziva ESVD da o tome redovito obavještava tijelo nadležno za davanje razrješnice;

Or. en

Amandman 67
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. prima na znanje da je ESVD zapošljavao ukupno ***2 902*** člana osoblja, uključujući ***1 268*** dužnosnika, 442 člana privremenog osoblja, 619 članova ugovornog osoblja i 573 upućena nacionalna stručnjaka, u usporedbi s ***2 812*** članova osoblja, uključujući ***1 245*** dužnosnika, 450 članova privremenog osoblja, 603 člana ugovornog osoblja i 514 upućenih nacionalnih stručnjaka 2023.; podsjeća na važnost osiguravanja ugovora na neodređeno vrijeme kako bi se zadržale vještine, kontinuitet i produktivno radno okruženje;	35. prima na znanje da je ESVD zapošljavao ukupno ***2 902*** člana osoblja, ***u što se ne ubraja lokalno osoblje, ali*** uključujući ***1 268*** dužnosnika, 442 člana privremenog osoblja, 619 članova ugovornog osoblja i 573 upućena nacionalna stručnjaka, u usporedbi s ***2 812*** članova osoblja, uključujući ***1 245*** dužnosnika, 450 članova privremenog osoblja, 603 člana ugovornog osoblja i 514 upućenih nacionalnih stručnjaka 2023.; podsjeća na važnost osiguravanja ugovora na neodređeno vrijeme kako bi se zadržale vještine, kontinuitet i produktivno radno okruženje;

Or. en

Amandman 68
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. na temelju izvješća ESVD-a za 2024. prima na znanje da je od ukupno ***5 355*** osoba koje rade u ESVD-u njih 47 % krajem 2024. radilo u sjedištu ESVD-a, a 53 % u delegacijama Unije, pri čemu su ***1 622*** osobe radile kao lokalno osoblje u delegacijama Unije; napominje da su tijekom saslušanja zastupnici izrazili zabrinutost zbog toga što se lokalno osoblje u određenim delegacijama Unije navodno otpuštalo, a da se pritom nije na odgovarajući način poštovalo lokalno radno pravo; napominje da su nakon tog saslušanja članovi odbora CONT podnijeli dodatna pisana pitanja; na temelju odgovora ESVD-a na ta pitanja („drugi upitnik”) prima na znanje da je projektna skupina povjerenika za vanjsko djelovanje 14. svibnja 2025. podržala projekt modernizacije mreže delegacija Unije; napominje da provedba tog projekta podrazumijeva, među ostalim, centralizaciju financija, ugovora i revizijskih funkcija za šest delegacija Unije sa zapadnog Balkana u sjedištu GU-a ENEST, kao i smanjenje broja članova osoblja koje radi na financijama i ugovorima u tim delegacijama Unije, na temelju procjena provedenih uz savjetovanje s pravnim savjetnicima; prima na znanje da ESVD u pogledu otpremnina tvrdi da su se poštovala sva prava na temelju lokalnog prava i unutarnjih pravila Unije, pri čemu su financijski paketi za poslovno uvjetovano otpuštanje bili najpovoljniji od onih propisanih lokalnim pravom i onih Unije, i to unatoč zabrinutostima koje su izrazili članovi lokalnog osoblja u relevantnim delegacijama Unije; nadalje napominje da ESVD u suradnji s Komisijom pomno surađuje s lokalnim odvjetničkim društvom koje pruža smjernice o svim lokalnim pravnim zahtjevima, čime se osigurava da se postupak otpuštanja u potpunosti provodi u skladu s primjenjivim lokalnim zakonima o radu; poziva ESVD da se pri izradi plana otpuštanja lokalnog osoblja	36. na temelju izvješća ESVD-a za 2024. prima na znanje da je od ukupno ***5 355*** osoba koje rade u ESVD-u njih 47 % krajem 2024. radilo u sjedištu ESVD-a, a 53 % u delegacijama Unije, pri čemu su ***1 622*** osobe radile kao lokalno osoblje u delegacijama Unije; napominje da su tijekom saslušanja zastupnici izrazili zabrinutost zbog toga što se lokalno osoblje u određenim delegacijama Unije navodno otpuštalo, a da se pritom nije na odgovarajući način poštovalo lokalno radno pravo; napominje da su nakon tog saslušanja članovi odbora CONT podnijeli dodatna pisana pitanja; na temelju odgovora ESVD-a na ta pitanja („drugi upitnik”) prima na znanje da je projektna skupina povjerenika za vanjsko djelovanje 14. svibnja 2025. podržala projekt modernizacije mreže delegacija Unije; napominje da provedba tog projekta podrazumijeva, među ostalim, centralizaciju financija, ugovora i revizijskih funkcija za šest delegacija Unije sa zapadnog Balkana u sjedištu GU-a ENEST, kao i smanjenje broja članova osoblja koje radi na financijama i ugovorima u tim delegacijama Unije, na temelju procjena provedenih uz savjetovanje s pravnim savjetnicima; prima na znanje da ESVD u pogledu otpremnina tvrdi da su se poštovala sva prava na temelju lokalnog prava i unutarnjih pravila Unije, pri čemu su financijski paketi za poslovno uvjetovano otpuštanje bili najpovoljniji od onih propisanih lokalnim pravom i onih Unije, i to unatoč zabrinutostima koje su izrazili članovi lokalnog osoblja u relevantnim delegacijama Unije; nadalje napominje da ESVD u suradnji s Komisijom pomno surađuje s lokalnim odvjetničkim društvom koje pruža smjernice o svim lokalnim pravnim zahtjevima, čime se osigurava da se postupak otpuštanja u potpunosti provodi u skladu s primjenjivim lokalnim zakonima o radu; poziva ESVD da se pri izradi plana otpuštanja lokalnog osoblja

opsežno savjetuje s predstavnikom lokalnog osoblja; na temelju odgovora na upitnik sa zabrinutošću prima na znanje da, ako se delegacija Unije premjesti u drugu zemlju, primjerice u slučaju evakuacije (npr. preseljenje podružnice u Sudanu u Egipat), članovi lokalnog osoblja zaposleni u prvotnoj zemlji postaju viškom, zbog čega ostaju bez zaštite; poziva ESVD da pronađe održiva rješenja za sigurnost i zaštitu lokalnog osoblja koje je lojalno radilo u delegacijama Unije;	opsežno savjetuje s predstavnikom lokalnog osoblja; na temelju odgovora na upitnik sa zabrinutošću prima na znanje da, ako se delegacija Unije premjesti u drugu zemlju, primjerice u slučaju evakuacije (npr. preseljenje podružnice u Sudanu u Egipat), članovi lokalnog osoblja zaposleni u prvotnoj zemlji postaju viškom, zbog čega ostaju bez zaštite; poziva ESVD da pronađe održiva rješenja za sigurnost i zaštitu lokalnog osoblja koje je lojalno radilo u delegacijama Unije;
	Or. en

Amandman 69
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	36.a izražava ozbiljnu zabrinutost zbog izvješća o nedovoljnom socijalnom dijalogu i to što su otpuštanjima u određenim delegacijama Unije pogođeni i zaštićeni predstavnici osoblja iz redova lokalnog osoblja; podsjeća da su poštovanje lokalnog radnog prava, obveza u pogledu socijalnog dijaloga i zaštite predstavnika osoblja ključni elementi dobre uprave i vjerodostojnosti Unije kao poslodavca;
	Or. en

Amandman 70
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	36.b naglašava da svakom restrukturiranju, premještanju ili otpuštanju koje utječe na lokalno osoblje mora prethoditi smisleno savjetovanje s predstavnicima osoblja i da ono mora biti popraćeno konkretnim mjerama za zaštitu prava, sigurnosti i dostojanstva lokalnog osoblja, posebno u kriznim situacijama ili u kontekstu evakuacije; poziva ESVD da procijeni i izvijesti tijelo nadležno za davanje razrješnice o troškovnoj učinkovitosti smanjenja broja osoblja u usporedbi s alternativnim organizacijskim rješenjima, uključujući dugoročne financijske, operativne i reputacijske posljedice otpuštanja lokalnog osoblja;

Or. en

Amandman 71
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. navodi da su 2024. 46,60 % ukupnog osoblja ESVD-a činile žene (u usporedbi s 46,80 % 2023.); kad je riječ o zastupljenosti žena i radnim mjestima na kojima su bile zaposlene u ESVD-u 2024., prima na znanje da je udio žena iznosio 40 % među administratorima, 63,78 % među asistentima, 73,25 % među pomoćnicima tajnika, 56,70 % među ugovornim osobljem i 26,87 % među upućenim nacionalnim stručnjacima; na temelju izvješća ESVD-a za 2024. sa zadovoljstvom navodi da je ta institucija nastojala postići veću zastupljenost žena na rukovodećim položajima; u tom kontekstu primjećuje uzlazni trend u pogledu viših rukovodećih položaja, s 37,30 % žena 2024. (u usporedbi s 31 % 2023.), ali blago smanjenje u pogledu srednjih rukovodećih	37. navodi da su 2024. 46,60 % ukupnog osoblja ESVD-a činile žene (u usporedbi s 46,80 % 2023.); kad je riječ o zastupljenosti žena i radnim mjestima na kojima su bile zaposlene u ESVD-u 2024., prima na znanje da je udio žena iznosio 40 % među administratorima, 63,78 % među asistentima, 73,25 % među pomoćnicima tajnika, 56,70 % među ugovornim osobljem i 26,87 % među upućenim nacionalnim stručnjacima; na temelju izvješća ESVD-a za 2024. sa zadovoljstvom navodi da je ta institucija nastojala postići veću zastupljenost žena na rukovodećim položajima; u tom kontekstu primjećuje uzlazni trend u pogledu viših rukovodećih položaja, s 37,30 % žena 2024. (u usporedbi s 31 % 2023.), ali blago smanjenje u pogledu srednjih rukovodećih

položaja, s 38,70 % žena 2024. (u usporedbi s 40,40 % 2023.); pozdravlja povećanje u pogledu zastupljenosti žena na položajima voditelja delegacija, s 35,50 % u 2023. na 36,10 % u 2024.;

položaja, s 38,70 % žena 2024. (u usporedbi s 40,40 % 2023.); pozdravlja povećanje u pogledu zastupljenosti žena na položajima voditelja delegacija, s 35,50 % u 2023. na 36,10 % u 2024.; ***pozdravlja postupno povećanje broja žena na rukovodećim položajima u ESVD-u, istodobno napominjući da su žene i dalje nedovoljno zastupljene na razini AD i prekomjerno zastupljene na razini AST te da rodna ravnoteža na srednjim i višim rukovodećim položajima, i u sjedištu i u delegacijama Unije, još nije postignuta u potpunosti; naglašava da se, iako se moraju osigurati jednake mogućnosti za osoblje u tijelima institucija, unutar ESVD-a moraju očuvati izvrsnost i profesionalnost;***

Or. en

Amandman 72
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. na temelju izvješća o praćenju prima na znanje napore ESVD-a usmjerene na poticanje većeg broja prijava osoba nedovoljno zastupljenog spola; u tom kontekstu pozdravlja činjenicu da su 2024. organizirana četiri osposobljavanja za više rukovoditelje o rodno osjetljivom vodstvu, koja su obuhvatila 80 % višeg rukovodstva ESVD-a, kao i cjelovit ***četveromjesečni*** program o rodno osjetljivom vodstvu za ***18*** rukovoditelja iz delegacija Unije; nadalje prima na znanje da je ESVD uspostavio svoju novu mrežu kontaktnih točaka za rodna pitanja i osnovao radnu skupinu za Istanbulsku konvenciju koja je 2024. predstavila izvješće na sredini razdoblja s akcijskim planom; prima na znanje rad veleposlanice Unije za rodna pitanja i raznolikost radi uključivanja rodne	38. na temelju izvješća o praćenju prima na znanje napore ESVD-a usmjerene na poticanje većeg broja prijava osoba nedovoljno zastupljenog spola; u tom kontekstu pozdravlja činjenicu da su 2024. organizirana četiri osposobljavanja za više rukovoditelje o rodno osjetljivom vodstvu, koja su obuhvatila 80 % višeg rukovodstva ESVD-a, kao i cjelovit program ***od 29 sati održanih u razdoblju od četiri mjeseca*** o rodno osjetljivom vodstvu za ***13 rukovoditelja, uključujući četiri*** rukovoditelja iz delegacija Unije***, održan 2024.***; nadalje prima na znanje da je ESVD uspostavio svoju novu mrežu kontaktnih točaka za rodna pitanja i osnovao radnu skupinu za Istanbulsku konvenciju koja je 2024. predstavila izvješće na sredini razdoblja s akcijskim planom; prima na

perspektive u dijaloge o ljudskim pravima i ključne multilateralne izjave i rezolucije; poziva ESVD da nastavi pružati najnovije informacije o Akcijskom planu za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2021. – 2025. i mjerama poduzetima za daljnje promicanje sudjelovanja žena u svim diplomatskim i političkim dijalozima;

znanje rad veleposlanice Unije za rodna pitanja i raznolikost radi uključivanja rodne perspektive u dijaloge o ljudskim pravima i ključne multilateralne izjave i rezolucije; poziva ESVD da nastavi pružati najnovije informacije o Akcijskom planu za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2021. – 2025. i mjerama poduzetima za daljnje promicanje sudjelovanja žena u svim diplomatskim i političkim dijalozima;

Or. en

Amandman 73
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. ***prima na*** znanje ***napore koje je ESVD uložio u stvaranje raznolike i reprezentativne radne snage; cijeni činjenicu da su sve države članice zastupljene među osobljem ESVD-a; međutim, žali zbog toga što i dalje postoje određene neravnoteže, pri čemu su neke države članice prekomjerno zastupljene; napominje da krajem 2024. tri države članice (jedna država članica 2025.) i dalje nisu imale veleposlanika Unije, dok su veleposlanici iz pet država članica zauzimali 56 % svih radnih mjesta veleposlanika Unije (144), što predstavlja povećanje u odnosu na 54 % 2023.; ponavlja svoj poziv ESVD-u da nastavi osiguravati dobru*** geografsku ravnotežu ***unutar organizacije i to na svim razinama; potiče intenziviranje napora u pogledu zapošljavanja i promicanje postupaka*** zapošljavanja ***u*** nedovoljno ***zastupljenim zemljama***;	39. ***sa zabrinutošću primjećuje trajni nedostatak geografske ravnoteže i regionalne raznolikosti u ESVD-u, među ostalim na rukovodećim položajima i ključnim funkcijama sjedišta; naglašava da diplomatska služba EU-a mora odražavati raznolikost Unije kako bi se ojačali legitimnost, lokalno*** znanje ***i učinkovitost; poziva ESVD da donese vremenski ograničen akcijski plan za*** geografsku ravnotežu ***i raznolikost; poziva ESVD da se u suradnji s EPSO-om i službama Komisije nadležnima za politiku odabira više usredotoči na nedovoljno zastupljene države članice (uključujući informativne događaje i kampanje*** zapošljavanja ***za predmetne zemlje), da proširi bazu osoblja putem stažiranja, programa za mlade stručnjake i strukturiranih premještaja te da poveća pravednost u internom odabiru s pomoću različitih povjerenstava za odabir, transparentnih kriterija i mentorstva/sponzorstva za*** nedovoljno ***zastupljene skupine***; ***podsjeća da se zapošljavanje mora i dalje temeljiti na***

zaslugama i biti u skladu s pravom EU-a;

Or. en

Amandman 74
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. prima na znanje napore koje je ESVD uložio u stvaranje raznolike i reprezentativne radne snage; cijeni činjenicu da su sve države članice zastupljene među osobljem ESVD-a; međutim, žali zbog toga što i dalje postoje određene neravnoteže, pri čemu su neke države članice prekomjerno zastupljene; ***napominje da krajem 2024. tri države članice (jedna država članica 2025.) i dalje nisu imale veleposlanika Unije, dok su veleposlanici iz pet država članica zauzimali 56 % svih radnih mjesta veleposlanika Unije (144), što predstavlja povećanje u odnosu na 54 % 2023.; ponavlja svoj poziv ESVD-u da nastavi osiguravati dobru geografsku ravnotežu unutar organizacije i to na svim razinama; potiče intenziviranje napora u pogledu zapošljavanja i promicanje postupaka zapošljavanja u nedovoljno zastupljenim zemljama;***	39. prima na znanje napore koje je ESVD uložio u stvaranje raznolike i reprezentativne radne snage; cijeni činjenicu da su sve države članice zastupljene među osobljem ESVD-a; međutim, žali zbog toga što i dalje postoje određene neravnoteže, pri čemu su neke države članice prekomjerno zastupljene;
	sa žaljenjem napominje da analize sastava ESVD-a u pogledu državljanstva upućuju na stalnu nedovoljnu zastupljenost nekoliko država članica, posebno iz srednje i istočne Europe, na rukovodećim položajima u funkcijskoj skupini AD i na radnim mjestima voditelja delegacija, unatoč njihovu znatnom udjelu u stanovništvu EU-a;
	napominje da krajem 2024. tri države članice (jedna država članica 2025.) i dalje nisu imale veleposlanika Unije, dok su veleposlanici iz pet država članica

zauzimali 56 % svih radnih mjesta veleposlanika Unije (144), što predstavlja povećanje u odnosu na 54 % 2023.; ponavlja svoj poziv ESVD-u da nastavi osiguravati dobru geografsku ravnotežu unutar organizacije i to na svim razinama; potiče intenziviranje napora u pogledu zapošljavanja i promicanje postupaka zapošljavanja u nedovoljno zastupljenim zemljama;

Or. en

Amandman 75
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. sa zadovoljstvom prima na znanje mjere koje je ESVD poduzeo 2024. u okviru svojeg Plana za raznolikost i uključivanje za razdoblje 2023. – 2025., posebno mjere usmjerene na rodne i etničke skupine, skupine osoba s invaliditetom te dobne i LGBTIQ+ skupine; u tom kontekstu prima na znanje da je ESVD uključio teme raznolikosti i uključivanja u osposobljavanje, pružio informacije LGBTIQ+ osoblju o pravnim i kulturnim okolnostima u zemljama u koje se upućuje i pojačao svoje napore u pogledu zapošljavanja radi povećanja raznolikosti osoblja; nadalje pohvaljuje ESVD zbog ažuriranja svojeg plana djelovanja za osobe s invaliditetom, provođenja ankete o pitanjima invaliditeta, izrade informativnih članaka o pristupačnosti za delegacije Unije koje provode procjenu pristupačnosti svojih internetskih stranica i pružanja financijske pomoći za nemedicinske troškove za 26 članova osoblja s djecom s invaliditetom;	43. sa zadovoljstvom prima na znanje mjere koje je ESVD poduzeo 2024. u okviru svojeg Plana za raznolikost i uključivanje za razdoblje 2023. – 2025., posebno mjere usmjerene na rodne i etničke skupine, skupine osoba s invaliditetom te dobne i LGBTIQ+ skupine; u tom kontekstu prima na znanje da je ESVD uključio teme raznolikosti i uključivanja u osposobljavanje, pružio informacije LGBTIQ+ osoblju o pravnim i kulturnim okolnostima u zemljama u koje se upućuje i pojačao svoje napore u pogledu zapošljavanja radi povećanja raznolikosti osoblja; nadalje pohvaljuje ESVD zbog ažuriranja svojeg plana djelovanja za osobe s invaliditetom, provođenja ankete o pitanjima invaliditeta, izrade informativnih članaka o pristupačnosti za delegacije Unije koje provode procjenu pristupačnosti svojih internetskih stranica i pružanja financijske pomoći za nemedicinske troškove za 26 članova osoblja s djecom s invaliditetom; ***poziva ESVD da nastavi redovito osposobljavati rukovodeće i nerukovodeće***

osoblje u pogledu pitanja raznolikosti, pravednosti, uključivosti i pripadnosti;

Or. en

Amandman 76
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. na temelju upitnika prima na znanje da se, prema definiciji koju primjenjuje liječnička služba Komisije, dugotrajno bolovanje odnosi na odsustva dulja od 20 uzastopnih dana; prima na znanje da su 2023. 323 člana osoblja bila na dugotrajnom bolovanju s prosječnim trajanjem od 83 dana, dok se 2024. taj broj povećao na 338 članova osoblja, sa smanjenim prosječnim trajanjem od 77 dana; nadalje napominje da je, iako točan broj slučajeva sindroma izgaranja na poslu nije poznat, znatan udio bolovanja 2024. bio povezan s problemima mentalnog zdravlja kao što su depresija i sindrom izgaranja na poslu; pozdravlja inicijativu Komisije da razvije strategiju za mentalno zdravlje kako bi se osigurao strukturiran i održiv okvir za rješavanje problema povezanih s mentalnim zdravljem na radnom mjestu, uključujući sprečavanje sindroma izgaranja na poslu i ponovnu integraciju na tržište rada; potiče ESVD da uspostavi i službeni mehanizam za procjenu radnog opterećenja;	45. na temelju upitnika prima na znanje da se, prema definiciji koju primjenjuje liječnička služba Komisije, dugotrajno bolovanje odnosi na odsustva dulja od 20 uzastopnih dana; prima na znanje da su 2023. 323 člana osoblja bila na dugotrajnom bolovanju s prosječnim trajanjem od 83 dana, dok se 2024. taj broj povećao na 338 članova osoblja, sa smanjenim prosječnim trajanjem od 77 dana; nadalje napominje da je, iako točan broj slučajeva sindroma izgaranja na poslu nije poznat, znatan udio bolovanja 2024. bio povezan s problemima mentalnog zdravlja kao što su depresija i sindrom izgaranja na poslu; pozdravlja inicijativu Komisije da razvije strategiju za mentalno zdravlje kako bi se osigurao strukturiran i održiv okvir za rješavanje problema povezanih s mentalnim zdravljem na radnom mjestu, uključujući sprečavanje sindroma izgaranja na poslu i ponovnu integraciju na tržište rada; potiče ESVD da uspostavi i službeni mehanizam za procjenu radnog opterećenja; ***poziva ESVD da za delegacije provede periodičnu procjenu radnog opterećenja i metodologiju u vezi s potrebnim osobljem, povezanu s razinom rizika i proširenjem mandata, kako bi se spriječio sindrom izgaranja na poslu i poboljšalo zadržavanje osoblja;***

Or. en

Amandman 77
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
47. sa zabrinutošću prima na znanje istragu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) pokrenutu 2025. o mogućem slučaju prijevare u javnoj nabavi, korupcije, sukoba interesa i povrede obveze čuvanja poslovne tajne, koji uključuje osnovane sumnje na povredu pravila tržišnog natjecanja u pogledu činjenice da je ESVD u razdoblju 2021. – 2022. Europskom koledžu u okviru postupka javne nabave dodijelio ugovor za devetomjesečni program osposobljavanja povezan s provedbom pilot-projekta za osnivanje Europske diplomatske akademije; napominje da je istraga usmjerena na to jesu li Europski koledž i/ili njegovi predstavnici unaprijed bili obaviješteni o kriterijima za odabir u natječajnom postupku i jesu li imali dovoljno razloga vjerovati da će im biti dodijeljena provedba projekta prije nego što je ESVD službeno objavio obavijest o nadmetanju; nadalje napominje da je nakon racija u ESVD-u i Europskom koledžu belgijska policija pritvorila i zatim pustila na slobodu tri osumnjičenika u prosincu 2025., odnosno bivšu potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu, trenutačnu rektoricu Europskog koledža i direktoricu Europske diplomatske akademije, kao i trenutačnog glavnog direktora Glavne uprave Komisije za Bliski istok, sjevernu Afriku i Perzijski zaljev te bivšeg glavnog tajnika ESVD-a; zahtijeva da se svaka sumnja na prijevaru propisno istraži, uz punu suradnju ESVD-a, te zahtijeva od ESVD-a da ojača svoj okvir za borbu protiv prijevara kako bi osigurao da se slični slučajevi neće ponoviti u budućnosti; traži da se tijelo nadležno za davanje	47. sa zabrinutošću prima na znanje istragu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) pokrenutu 2025. o mogućem slučaju prijevare u javnoj nabavi, korupcije, sukoba interesa i povrede obveze čuvanja poslovne tajne, koji uključuje osnovane sumnje na povredu pravila tržišnog natjecanja u pogledu činjenice da je ESVD u razdoblju 2021. – 2022. Europskom koledžu u okviru postupka javne nabave dodijelio ugovor za devetomjesečni program osposobljavanja povezan s provedbom pilot-projekta za osnivanje Europske diplomatske akademije; napominje da je istraga usmjerena na to jesu li Europski koledž i/ili njegovi predstavnici unaprijed bili obaviješteni o kriterijima za odabir u natječajnom postupku i jesu li imali dovoljno razloga vjerovati da će im biti dodijeljena provedba projekta prije nego što je ESVD službeno objavio obavijest o nadmetanju; nadalje napominje da je nakon racija u ESVD-u i Europskom koledžu belgijska policija pritvorila i zatim pustila na slobodu tri osumnjičenika u prosincu 2025., odnosno bivšu potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu, trenutačnu rektoricu Europskog koledža i direktoricu Europske diplomatske akademije, kao i trenutačnog glavnog direktora Glavne uprave Komisije za Bliski istok, sjevernu Afriku i Perzijski zaljev te bivšeg glavnog tajnika ESVD-a; ***sa zabrinutošću napominje da su rektor Europskog koledža i direktor EUDA-e dali ostavku u kontekstu tekuće istrage povezane s nepravilnostima u javnoj nabavi i Europskom diplomatskom akademijom; naglašava da se zaključci ne bi trebali***

razrješnice redovito obavještava o daljnjem razvoju događaja;	***donositi prije zaključenja sudskog postupka; naglašava da parlamentarni nadzor mora ostati na oprezu kako bi se osigurali integritet javne nabave, poštovanje etičkih standarda te zaštita resursa i ugleda EU-a;*** zahtijeva da se svaka sumnja na prijevaru propisno istraži, uz punu suradnju ESVD-a, te zahtijeva od ESVD-a da ojača svoj okvir za borbu protiv prijevara kako bi osigurao da se slični slučajevi neće ponoviti u budućnosti; traži da se tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o daljnjem razvoju događaja;

Or. en

Amandman 78
Ondřej Knotek, Virginie Joron, Julien Sanchez, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
47. sa zabrinutošću prima na znanje istragu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) pokrenutu 2025. o mogućem slučaju prijevare u javnoj nabavi, korupcije, sukoba interesa i povrede obveze čuvanja poslovne tajne, koji uključuje osnovane sumnje na povredu pravila tržišnog natjecanja u pogledu činjenice da je ESVD u razdoblju 2021. – 2022. Europskom koledžu u okviru postupka javne nabave dodijelio ugovor za devetomjesečni program osposobljavanja povezan s provedbom pilot-projekta za osnivanje Europske diplomatske akademije; napominje da je istraga usmjerena na to jesu li Europski koledž i/ili njegovi predstavnici unaprijed bili obaviješteni o kriterijima za odabir u natječajnom postupku i jesu li imali dovoljno razloga vjerovati da će im biti dodijeljena provedba projekta prije nego što je ESVD službeno objavio obavijest o nadmetanju; nadalje napominje da je nakon	47. sa zabrinutošću prima na znanje istragu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) pokrenutu 2025. o mogućem slučaju prijevare u javnoj nabavi, korupcije, sukoba interesa i povrede obveze čuvanja poslovne tajne, koji uključuje osnovane sumnje na povredu pravila tržišnog natjecanja u pogledu činjenice da je ESVD u razdoblju 2021. – 2022. Europskom koledžu u okviru postupka javne nabave dodijelio ugovor za devetomjesečni program osposobljavanja povezan s provedbom pilot-projekta za osnivanje Europske diplomatske akademije; napominje da je istraga usmjerena na to jesu li Europski koledž i/ili njegovi predstavnici unaprijed bili obaviješteni o kriterijima za odabir u natječajnom postupku i jesu li imali dovoljno razloga vjerovati da će im biti dodijeljena provedba projekta prije nego što je ESVD službeno objavio obavijest o nadmetanju; nadalje napominje da je nakon

racija u ESVD-u i Europskom koledžu belgijska policija pritvorila i zatim pustila na slobodu tri osumnjičenika u prosincu 2025., odnosno bivšu potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu, trenutačnu rektoricu Europskog koledža i direktoricu Europske diplomatske akademije, kao i trenutačnog glavnog direktora Glavne uprave Komisije za Bliski istok, sjevernu Afriku i Perzijski zaljev te bivšeg glavnog tajnika ESVD-a; zahtijeva da se svaka sumnja na prijevaru propisno istraži, uz punu suradnju ESVD-a, te zahtijeva od ESVD-a da ojača svoj okvir za borbu protiv prijevara kako bi osigurao da se slični slučajevi neće ponoviti u budućnosti; traži da se tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o daljnjem razvoju događaja;

racija u ESVD-u i Europskom koledžu belgijska policija pritvorila i zatim pustila na slobodu tri osumnjičenika u prosincu 2025., odnosno bivšu potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu, trenutačnu rektoricu Europskog koledža i direktoricu Europske diplomatske akademije, kao i trenutačnog glavnog direktora Glavne uprave Komisije za Bliski istok, sjevernu Afriku i Perzijski zaljev te bivšeg glavnog tajnika ESVD-a; ***ističe da taj slučaj predstavlja ozbiljan skandal koji utječe na vjerodostojnost vanjskog djelovanja Unije i njezina proračunskog upravljanja;*** zahtijeva da se svaka sumnja na prijevaru propisno istraži, uz punu suradnju ESVD-a, te zahtijeva od ESVD-a da ojača svoj okvir za borbu protiv prijevara kako bi osigurao da se slični slučajevi neće ponoviti u budućnosti; traži da se tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o daljnjem razvoju događaja;

Or. en

Amandman 79
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
47. sa zabrinutošću prima na znanje istragu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) pokrenutu 2025. o mogućem slučaju prijevare u javnoj nabavi, korupcije, sukoba interesa i povrede obveze čuvanja poslovne tajne, koji uključuje osnovane sumnje na povredu pravila tržišnog natjecanja u pogledu činjenice da je ESVD u razdoblju 2021. – 2022. Europskom koledžu u okviru postupka javne nabave dodijelio ugovor za devetomjesečni program osposobljavanja povezan s provedbom pilot-projekta za osnivanje Europske diplomatske akademije; napominje da je istraga	47. sa zabrinutošću prima na znanje istragu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) pokrenutu 2025. o mogućem slučaju prijevare u javnoj nabavi, korupcije, sukoba interesa i povrede obveze čuvanja poslovne tajne, koji uključuje osnovane sumnje na povredu pravila tržišnog natjecanja u pogledu činjenice da je ESVD u razdoblju 2021. – 2022. Europskom koledžu u okviru postupka javne nabave dodijelio ugovor za devetomjesečni program osposobljavanja povezan s provedbom pilot-projekta za osnivanje Europske diplomatske akademije; napominje da je istraga

usmjerena na to jesu li Europski koledž i/ili njegovi predstavnici unaprijed bili obaviješteni o kriterijima za odabir u natječajnom postupku i jesu li imali dovoljno razloga vjerovati da će im biti dodijeljena provedba projekta prije nego što je ESVD službeno objavio obavijest o nadmetanju; nadalje napominje da je nakon racija u ESVD-u i Europskom koledžu belgijska policija pritvorila i zatim pustila na slobodu tri osumnjičenika u prosincu 2025., odnosno bivšu potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu, trenutačnu rektoricu Europskog koledža i direktoricu Europske diplomatske akademije, kao i trenutačnog glavnog direktora Glavne uprave Komisije za Bliski istok, sjevernu Afriku i Perzijski zaljev te bivšeg glavnog tajnika ESVD-a; zahtijeva da se svaka sumnja na prijevaru propisno istraži, uz punu suradnju ESVD-a, te zahtijeva od ESVD-a da ojača ***svoj*** okvir za borbu protiv prijevara kako bi osigurao da se slični slučajevi neće ponoviti u budućnosti; traži da se tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o daljnjem razvoju događaja;	usmjerena na to jesu li Europski koledž i/ili njegovi predstavnici unaprijed bili obaviješteni o kriterijima za odabir u natječajnom postupku i jesu li imali dovoljno razloga vjerovati da će im biti dodijeljena provedba projekta prije nego što je ESVD službeno objavio obavijest o nadmetanju; nadalje napominje da je nakon racija u ESVD-u i Europskom koledžu belgijska policija pritvorila i zatim pustila na slobodu tri osumnjičenika u prosincu 2025., odnosno bivšu potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu, trenutačnu rektoricu Europskog koledža i direktoricu Europske diplomatske akademije, kao i trenutačnog glavnog direktora Glavne uprave Komisije za Bliski istok, sjevernu Afriku i Perzijski zaljev te bivšeg glavnog tajnika ESVD-a; zahtijeva da se svaka sumnja na prijevaru propisno istraži, uz punu suradnju ESVD-a, te zahtijeva od ESVD-a da ojača ***upravljanje i etički*** okvir***, među ostalim putem jačanja svojeg okvira*** za borbu protiv prijevara ***i politike rotirajućih vrata*** kako bi osigurao da se slični slučajevi neće ponoviti u budućnosti; traži da se tijelo nadležno za davanje razrješnice redovito obavještava o daljnjem razvoju događaja;
	Or. en

Amandman 80
Joachim Stanisław Brudziński, Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 a. žali zbog toga što je u tijeku istraga navoda da je javni natječaj putem kojeg je Europska služba za vanjsko djelovanje odabrala visoko učilište koje će biti domaćin Europske diplomatske akademije u razdoblju od 2021. do 2022. možda namješten u korist Europskog koledža;

Or. en

Amandman 81
Joachim Stanisław Brudziński, Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 b. napominje da bi takva situacija mogla ugroziti povjerenje u institucije EU-a jer navodi o nepravilnostima u javnoj nabavi mogu dovesti u pitanje transparentnost, pravednost i jednako postupanje prema kandidatima;

Or. en

Amandman 82
Joachim Stanisław Brudziński, Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 c. napominje da takve istrage, čak i kad navodi nisu dokazani, mogu naštetiti vjerodostojnosti upravljanja EU-om i oslabiti povjerenje javnosti u pravilnu upotrebu sredstava EU-a;

Or. en

Amandman 83
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 e. smatra da bi istrage EPPO-a trebale pružiti priliku za poboljšanje

unutarnjeg upravljanja ESVD-om i da se ne bi trebale koristiti za ugrožavanje uloge EUDA-e, čija dodana vrijednost treba biti u potpunosti prepoznata, posebno s obzirom na dosljedno pozitivne povratne informacije sudionika i država članica;

Or. en

Amandman 84
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 a. smatra da je slučaj koji je otkriven nedavnim kaznenim predmetom i istragama koje se odnose na ESVD dokazao da financijski interesi Europske unije nisu bili dobro zaštićeni u Europskoj službi za vanjsko djelovanje; stoga predlaže da se odgodi odluka o davanju razrješnice Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku za financijsku godinu 2024.;

Or. en

Amandman 85
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 a. na temelju dodatnih pitanja shvaća da činjenice povezane s istragama EPPO-a podliježu strogim pravilima o povjerljivosti i da se ne mogu otkriti u kontekstu postupka davanja razrješnice, ali pozdravlja činjenicu da se ESVD obvezao da će relevantne dokumente

staviti na raspolaganje nakon zaključenja sudskih istraga;

Or. en

Amandman 86
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 c. napominje da je, u skladu sa sporazumom o dodjeli bespovratnih sredstava kojim se EUDA povjerava Europskom koledžu, Europski koledž obavezan dostaviti izvješće o provjeri rashoda sa svojim završnim izvješćem, koje je pripremio vanjski revizor i koje će uskoro biti podneseno za 2024.; poziva ESVD da tu evaluaciju podijeli s tijelom nadležnim za davanje razrješnice kako bi se osigurala odgovornost i transparentnost;

Or. en

Amandman 87
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 b. poziva ESVD da Parlamentu dostavi detaljne informacije o provedbi preporuka Službe za unutarnju reviziju povezanih s javnom nabavom; traži od ESVD-a da objavi nalaze i preporuke radne skupine osnovane 2024. radi jačanja postupaka javne nabave kako bi se omogućio javni nadzor njihove provedbe i kako bi se drugim institucijama EU-a omogućilo da iskoriste

iskustva koja je ESVD stekao u poboljšanju postupaka javne nabave;

Or. en

Amandman 88
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 a. poziva ESVD da provede temeljitu reviziju svih prošlih i tekućih postupaka javne nabave i ugovora s Europskim koledžom, posebno onih povezanih s Europskom diplomatskom akademijom koji se financiraju iz proračuna Unije; potiče ESVD da strogo provodi pravila o sukobu interesa i obvezna razdoblja mirovanja za dužnosnike koji prelaze u subjekte koji imaju ugovore s ESVD-om, osiguravajući da takvi prijelazi ne ugrožavaju integritet postupaka javne nabave;

Or. en

Amandman 89
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 a. poziva ESVD da, ne dovodeći u pitanje istrage koje su u tijeku, iz tog slučaja izvuče sustavne pouke, među ostalim preispitivanjem upravljanja javnom nabavom, sprečavanjem sukoba interesa i unutarnjim kontrolama povezanim s partnerstvima za osposobljavanje i akademskim

partnerstvima, te da o tome obavijesti tijelo nadležno za davanje razrješnice;

Or. en

Amandman 90
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 b. prima na znanje da je krajem prosinca 2025. ESVD pokrenuo postupak preispitivanja Odluke Vijeća o osnivanju EUDA-e pokretanjem neovisne vanjske evaluacije Europske diplomatske akademije i uspješnosti Europskog koledža u provedbi aktivnosti obrazovanja i osposobljavanja EUDA-e; očekuje da ta evaluacija bude temeljita s obzirom na utvrđene nedostatke i da bude dostupna tijelu nadležnom za davanje razrješnice;

Or. en

Amandman 91
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 d. prima na znanje odluku Upravnog odbora EUDA-e sa sastanka održanog 18. prosinca 2025. da se od Europskog koledža zatraži da osigura transparentan i konkurentan postupak zapošljavanja za imenovanje novog direktora EUDA-e na temelju objave oglasa za slobodno radno mjesto; pozdravlja činjenicu da je odbor nadalje zatražio da se funkcija direktora EUDA-e odvoji od funkcije rektora Europskog koledža; poziva Upravni odbor

da se pobrine da to odvajanje bude pravno obvezujuće za sva buduća imenovanja;

Or. en

Amandman 92
Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 d. ističe da postoji hitna potreba za snažnim zaštitnim mjerama, jasnim postupcima i učinkovitim nadzorom kako bi se poštovali najviši standardi integriteta na razini EU-a;

Or. en

Amandman 93
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 47.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	47 a. ponavlja da transparentnost i dobro financijsko upravljanje pri korištenju javnih sredstava EU-a moraju ostati temeljno načelo za sve institucije i tijela EU-a, uključujući ESVD, te da je to načelo temelj za održavanje povjerenja građana u vanjsko djelovanje Unije;

Or. en

Amandman 94
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije

Stavak 49.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
49. na temelju upitnika prima na znanje da je ESVD 2024. evidentirao dva slučaja zviždanja; prima na znanje da je OLAF ispitao oba slučaja i da ih je nakon istrage ili u fazi odabira predmeta zaključio bez preporuka; na temelju izvješća ESVD-a za 2024. sa zadovoljstvom prima na znanje da je ESVD počeo pripremati vlastitu politiku o zviždačima; traži da se Parlament redovito obavještava o napretku postignutom u tom području;	49. na temelju upitnika prima na znanje da je ESVD 2024. evidentirao dva slučaja zviždanja; prima na znanje da je OLAF ispitao oba slučaja i da ih je nakon istrage ili u fazi odabira predmeta zaključio bez preporuka; na temelju izvješća ESVD-a za 2024. sa zadovoljstvom prima na znanje da je ESVD počeo pripremati vlastitu politiku o zviždačima; traži da se Parlament redovito obavještava o napretku postignutom u tom području; ***ustraje u tome da okvir ESVD-a za zviždače treba uključivati povjerljivo izvješćivanje, zaštitu od osvete za sve kategorije osoblja, uključujući lokalno osoblje, i godišnje anonimizirano izvješćivanje o slučajevima i njihovim ishodima;***

Or. en

Amandman 95
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 52.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	52 a. žali zbog činjenice da ESVD nije proveo odgovarajuće revizije provedbe sporazuma o suradnji s trećim zemljama, uključujući procjenu usklađenosti s uvjetima i klauzulama o ljudskim pravima; naglašava da je taj neuspjeh posebno očit u slučaju Sporazuma o političkom dijalogu i suradnji s Kubom, koji deset godina nakon potpisivanja nije uspio ni u jednom području, od pitanja poštovanja ljudskih prava, pri čemu je zatvoreno više od tisuću političkih zatvorenika do kraja 2025., do štetnog učinka Havane na europsku sigurnost, uključujući blisku političku i vojnu suradnju s režimima u Moskvi i Minsku,

što se posebno očituje u činjenici da su Kubanci postali najveća skupina plaćenika koji podupiru ruske snage u njihovoj agresiji na Ukrajinu i u njihovu sudjelovanju u sabotaži na teritoriju EU-a, kao što je nedavno bio slučaj u Litvi; napominje da, unatoč očitim kršenjima brojnih odredbi Sporazuma, nisu aktivirane ni klauzule o suspenziji ni klauzule o raskidu, dok su financijska sredstva EU-a nastavila pritjecati na Kubu, gdje komunistički režim kontrolira cijelo gospodarstvo, zloupotrebljava ta sredstva i gradi politički legitimitet na tekućoj suradnji u okviru Sporazuma o političkom dijalogu i suradnji; smatra da takvi režimi ne smiju i dalje imati koristi od povlaštene suradnje s Europskom unijom i da novac poreznih obveznika EU-a ne smije služiti takvim režimima; stoga poziva na aktivaciju članka 86. Sporazuma i na njegov raskid; poziva Europski revizorski sud da hitno preispita svu potporu EU-a Kubi od 2016.;

Or. en

Amandman 96
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 53.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
53. prima na znanje da je potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica u svojstvu potpredsjednice Komisije obvezana pravilima registra transparentnosti; naglašava da ESVD, iako nije institucija u smislu članka 13. Ugovora o Europskoj uniji i nema izravnu ulogu u zakonodavstvu Unije, ipak ima važnu ulogu povezanu sa zakonodavstvom Unije u pogledu odluka koje se odnose na sankcije i pregovore o međunarodnim trgovinskim sporazumima, što ima znatan	53. prima na znanje da je potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica u svojstvu potpredsjednice Komisije obvezana pravilima registra transparentnosti; naglašava da ESVD, iako nije institucija u smislu članka 13. Ugovora o Europskoj uniji i nema izravnu ulogu u zakonodavstvu Unije, ipak ima važnu ulogu povezanu sa zakonodavstvom Unije u pogledu odluka koje se odnose na sankcije i pregovore o međunarodnim trgovinskim sporazumima, što ima znatan

regulatorni učinak; ***prima na znanje da bi za ESVD bilo vrlo važno*** da donese mjere transparentnosti ***i da o njima obavijesti upravni odbor*** registra transparentnosti; na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje da je potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica pokrenula širu raspravu o rješavanju tog pitanja u okviru vanjske dimenzije, pri čemu se preporuke očekuju do kraja 2025.; poziva ESVD da redovito obavještava Parlament o napretku postignutom u tom području;	regulatorni učinak; ***poziva ESVD*** da donese ***interne*** mjere transparentnosti ***usklađene sa standardima*** registra transparentnosti***, uključujući proaktivno objavljivanje sastanaka na visokoj razini s članovima relevantnih najviših uprava, kada se time ne ugrožavaju osjetljive diplomatske aktivnosti ESVD-a***; na temelju izvješća o praćenju sa zadovoljstvom prima na znanje da je potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica pokrenula širu raspravu o rješavanju tog pitanja u okviru vanjske dimenzije, pri čemu se preporuke očekuju do kraja 2025.; poziva ESVD da redovito obavještava Parlament o napretku postignutom u tom području;
	Or. en

Amandman 97
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 53.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	53 a. podsjeća na to da se u Ugovoru o Europskoj uniji navodi da EU i njegove institucije poštuju jednakost država članica pred Ugovorima kao i njihove nacionalne identitete, koji su neodvojivo povezani s njihovim temeljnim političkim i ustavnim strukturama, uključujući regionalnu i lokalnu samoupravu;
	Or. en

Amandman 98
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 54.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
54. prima na znanje da su tijekom saslušanja članovi odbora CONT izrazili zabrinutost zbog toga što se potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica koristila aplikacijom Signal za komunikaciju s ministrima vanjskih poslova država članica; navodi da je takva zabrinutost povezana s nedostatkom transparentnosti i rizicima od mogućih špijunskih aktivnosti; na temelju odgovora ESVD-a na drugi upitnik prima na znanje da je predmetni razgovor preko aplikacije Signal dostupan samo ministrima vanjskih poslova država članica, isključivo za neformalne razmjene, koordinaciju sastanaka ili razmjenu novosti te se nikad ne koristi kao alat za donošenje odluka, dok se konkretne rasprave i oblikovanje političkih stajališta odvijaju u okviru relevantnih struktura Vijeća;	54. prima na znanje da su tijekom saslušanja članovi odbora CONT izrazili zabrinutost zbog toga što se potpredsjednica Komisije / Visoka predstavnica koristila aplikacijom Signal za komunikaciju s ministrima vanjskih poslova država članica; navodi da je takva zabrinutost povezana s nedostatkom transparentnosti i rizicima od mogućih špijunskih aktivnosti; na temelju odgovora ESVD-a na drugi upitnik prima na znanje da je predmetni razgovor preko aplikacije Signal dostupan samo ministrima vanjskih poslova država članica, isključivo za neformalne razmjene, koordinaciju sastanaka ili razmjenu novosti te se nikad ne koristi kao alat za donošenje odluka, dok se konkretne rasprave i oblikovanje političkih stajališta odvijaju u okviru relevantnih struktura Vijeća; ***podsjeća da bi čak i neformalni alati za digitalnu komunikaciju koji se upotrebljavaju na političkoj razini trebali biti popraćeni jasnim smjernicama o kibersigurnosti, vođenju evidencije i „institucijskom pamćenju” kako bi se zaštitila transparentnost, odgovornost i integritet donošenja odluka u Uniji;***

Or. en

Amandman 99
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 54.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	54 a. poziva ESVD da izvuče pouke i zaključke o vlastitim internim pravilima i postupcima, uzimajući u obzir reviziju Poslovnika Parlamenta i Kodeksa ponašanja iz rujna 2023., no preporučuje instituciji da osmisli dodatne i odlučnije načine za jačanje borbe protiv prijevara te

da u potpunosti zaštiti financijske interese EU-a;

Or. en

Amandman 100
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 56.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	56 a. naglašava da uvođenje alata umjetne inteligencije u vanjsko djelovanje mora biti popraćeno strogim zaštitnim mjerama u pogledu zaštite podataka, temeljnih prava, transparentnosti i ljudskog nadzora, među ostalim u delegacijama Unije i u suradnji s partnerima iz trećih zemalja; poziva na redovito izvješćivanje Parlamenta o provedbi strategije ESVD-a za umjetnu inteligenciju;

Or. en

Amandman 101
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Gilles Boyer, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 57.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
57. pohvaljuje ESVD zbog mjera za poboljšanje pripravnosti u području kibernetičke sigurnosti, koje provodi u okviru redovitih informativnih sastanaka o sigurnosti na kojima sudjeluje velik broj osoblja i povezanih subjekata, u okviru tečajeva osposobljavanja organiziranih na zahtjev različitih skupina korisnika, uključujući regionalne službenike za	57. pohvaljuje ESVD zbog mjera za poboljšanje pripravnosti u području kibernetičke sigurnosti, koje provodi u okviru redovitih informativnih sastanaka o sigurnosti na kojima sudjeluje velik broj osoblja i povezanih subjekata, u okviru tečajeva osposobljavanja organiziranih na zahtjev različitih skupina korisnika, uključujući regionalne službenike za

sigurnost i koordinatore za sigurnost unutar delegacija Unije, i u okviru vježbi phishinga; ***sa zanimanjem iščekuje uvođenje obveznog osposobljavanja*** u području kibernetičke sigurnosti za sve članove osoblja ESVD-a; na temelju upitnika sa zadovoljstvom prima na znanje alate, kao što je Centar za sigurnosne operacije ESVD-a, kojima je ESVD opremljen za praćenje kibernetičkih prijetnji i utvrđivanje sigurnosnih ranjivosti u stvarnom vremenu;	sigurnost i koordinatore za sigurnost unutar delegacija Unije, i u okviru vježbi phishinga; ***poziva ESVD da pruži redovito obvezno osposobljavanje*** u području kibernetičke sigurnosti za sve članove osoblja ESVD-a; na temelju upitnika sa zadovoljstvom prima na znanje alate, kao što je Centar za sigurnosne operacije ESVD-a, kojima je ESVD opremljen za praćenje kibernetičkih prijetnji i utvrđivanje sigurnosnih ranjivosti u stvarnom vremenu;

Or. en

Amandman 102
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 58.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
58. pohvaljuje ESVD za digitalne alate i sustave kojima se koristi u borbi protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, kao što su Centar za razmjenu i analizu informacija o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama ili sustav brzog uzbunjivanja; na temelju upitnika nadalje prima na znanje pokretanje tečaja e-učenja o suzbijanju dezinformacija, koji je dostupan svim institucijama Unije, te dovršetak priručnika ZSOP-a o dezinformacijama koji je osmišljen radi pružanja potpore terenskom osoblju u vojnim i civilnim misijama Unije; ***primjećuje kontinuirani*** razvoj inicijative za informiranje EUvsDisinfo;	58. pohvaljuje ESVD za digitalne alate i sustave kojima se koristi u borbi protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, kao što su Centar za razmjenu i analizu informacija o inozemnom upletanju i manipuliranju informacijama ili sustav brzog uzbunjivanja; na temelju upitnika nadalje prima na znanje pokretanje tečaja e-učenja o suzbijanju dezinformacija, koji je dostupan svim institucijama Unije, te dovršetak priručnika ZSOP-a o dezinformacijama koji je osmišljen radi pružanja potpore terenskom osoblju u vojnim i civilnim misijama Unije; ***pozdravlja aktualni*** razvoj inicijative za informiranje EUvsDisinfo ***i naglašava važnost daljnje suradnje s državama članicama EU-a za učinkovitiji odgovor na hibridne prijetnje na terenu***;

Or. en

Amandman 103
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 59.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
59. na temelju upitnika i izvješća ESVD-a za 2024. prima na znanje da je ESVD otkrio približno ***27 000*** upozorenja, od kojih je 348 bilo potrebno dodatno istražiti; primjećuje da je od toga njih 57 bilo potvrđeno kao napad, a pet ih je znatno utjecalo na rad ESVD-a; sa zadovoljstvom navodi da je ESVD identificirao taktike, tehnike i postupke napadača i da je tu analizu upotrijebio za jačanje svojih protumjera; traži pojašnjenje u pogledu mjere u kojoj su ti napadi utjecali na aktivnosti institucije;	59. na temelju upitnika i izvješća ESVD-a za 2024. prima na znanje da je ESVD otkrio približno ***27 000*** upozorenja, od kojih je 348 bilo potrebno dodatno istražiti; primjećuje da je od toga njih 57 bilo potvrđeno kao ***kibernetički*** napad, a pet ih je znatno utjecalo na rad ESVD-a; sa zadovoljstvom navodi da je ESVD identificirao taktike, tehnike i postupke napadača i da je tu analizu upotrijebio za jačanje svojih protumjera; traži pojašnjenje u pogledu mjere u kojoj su ti napadi utjecali na aktivnosti institucije;

Or. en

Amandman 104
Ondřej Knotek, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 60.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	60 a. prima na znanje da ESVD upravlja gotovo 328 diplomatskih misija i ureda diljem svijeta te da je 2024. izdvojeno više od 61 milijun EUR za zgrade i povezane troškove; žali zbog toga što je napredak u ubrzavanju politike dijeljenja prostora s drugim službama Unije i državama članicama spor; podsjeća da je dijeljenje prostora dokazano uspješan instrument za udruživanje resursa, smanjenje operativnih troškova i ostvarivanje kratkoročnih proračunskih ušteda, uz istodobno jačanje koordinacije na terenu; poziva ESVD da se sustavnije koristi dijeljenjem prostora kad god je to

izvedivo;

Or. en

Amandman 105
Dick Erixon

Prijedlog rezolucije
Stavak 61.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
61. ***prima na znanje da*** je ESVD ponovno potvrdio svoju predanost očuvanju mreže 145 delegacija Unije ***i jačanju načela „jedna delegacija”***; ***primjećuje da se modernizacijom koja je u tijeku nastoji povećati učinkovitost i uskladiti mrežu s prioritetima Unije te istodobno uvažiti proračunska ograničenja; ističe da će se, dok se financijski uvjeti ne poboljšaju, nastaviti provoditi stroge mjere uštede, rasprave s Komisijom o podjeli troškova i ciljano jačanje ključnih delegacija Unije; izražava određenu zabrinutost zbog plana smanjenja opsega dijela delegacija Unije i broja osoblja u okviru prelaska s izvorne usmjerenosti na razvojnu pomoć i gospodarsku suradnju na određene strateške interese, čime se, čini se, kažnjava južno susjedstvo; poziva ESVD da zadrži središnju ulogu i strateški prioritet na području Sredozemlja na temelju sveobuhvatne procjene geopolitičkih izazova Unije;***	61. ***žali zbog toga što*** je ESVD ponovno potvrdio svoju predanost očuvanju mreže 145 delegacija Unije;

Or. en

Amandman 106
José Cepeda, Nacho Sánchez Amor

Prijedlog rezolucije
Stavak 61.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
61. ***prima na znanje*** da je ESVD ponovno potvrdio svoju predanost očuvanju mreže 145 delegacija Unije i jačanju načela „jedna delegacija”; primjećuje da se modernizacijom koja je u tijeku nastoji povećati učinkovitost i uskladiti mrežu s prioritetima Unije te istodobno uvažiti proračunska ograničenja; ističe da će se, dok se financijski uvjeti ne poboljšaju, nastaviti provoditi stroge mjere uštede, rasprave s Komisijom o podjeli troškova i ciljano jačanje ključnih delegacija Unije; izražava ***određenu*** zabrinutost zbog plana ***smanjenja*** opsega dijela delegacija Unije i broja osoblja u okviru prelaska s izvorne usmjerenosti na razvojnu pomoć i gospodarsku suradnju na određene strateške interese***, čime se, čini se, kažnjava južno susjedstvo***; poziva ESVD da zadrži središnju ulogu i strateški prioritet na području Sredozemlja na temelju sveobuhvatne procjene geopolitičkih izazova Unije;	61. ***pozdravlja činjenicu*** da je ESVD ponovno potvrdio svoju predanost očuvanju mreže 145 delegacija Unije i jačanju načela „jedna delegacija”; primjećuje da se modernizacijom koja je u tijeku nastoji povećati učinkovitost i uskladiti mrežu s prioritetima Unije te istodobno uvažiti proračunska ograničenja; ističe da će se, dok se financijski uvjeti ne poboljšaju, nastaviti provoditi stroge mjere uštede, rasprave s Komisijom o podjeli troškova i ciljano jačanje ključnih delegacija Unije; izražava zabrinutost zbog plana ***uvođenja novog razlikovanja u pogledu kategorija i resursa među delegacijama; žali zbog toga što bi se smanjenjem*** opsega dijela delegacija Unije i broja osoblja u okviru prelaska s izvorne usmjerenosti na razvojnu pomoć i gospodarsku suradnju na određene strateške interese ***mogle ugroziti operativne aktivnosti i prisutnost EU-a u trećim zemljama, kao i sposobnost ESVD-a da ispuni svoj mandat i obrani vrijednosti Unije, što bi imalo poseban utjecaj na odnose EU-a s globalnim jugom i južnim susjedstvom***; poziva ESVD da zadrži središnju ulogu i strateški prioritet na području Sredozemlja na temelju sveobuhvatne procjene geopolitičkih izazova Unije;

Or. en

Amandman 107
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 61.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
61. prima na znanje da je ESVD ponovno potvrdio svoju predanost očuvanju mreže 145 delegacija Unije i jačanju načela „jedna delegacija”;	61. prima na znanje da je ESVD ponovno potvrdio svoju predanost očuvanju mreže 145 delegacija Unije i jačanju načela „jedna delegacija”;

primjećuje da se modernizacijom koja je u tijeku nastoji povećati učinkovitost i uskladiti mrežu s prioritetima Unije te istodobno uvažiti proračunska ograničenja; ističe da će se, dok se financijski uvjeti ne poboljšaju, nastaviti provoditi stroge mjere uštede, rasprave s Komisijom o podjeli troškova i ciljano jačanje ključnih delegacija Unije; izražava određenu zabrinutost zbog plana smanjenja opsega dijela delegacija Unije i broja osoblja u okviru prelaska s izvorne usmjerenosti na razvojnu pomoć i gospodarsku suradnju na određene strateške interese, čime se, čini se, kažnjava južno susjedstvo; poziva ESVD da zadrži središnju ulogu i strateški prioritet na području Sredozemlja na temelju sveobuhvatne procjene geopolitičkih izazova Unije;	primjećuje da se modernizacijom koja je u tijeku nastoji povećati učinkovitost i uskladiti mrežu s prioritetima Unije te istodobno uvažiti proračunska ograničenja; ističe da će se, dok se financijski uvjeti ne poboljšaju, nastaviti provoditi stroge mjere uštede, rasprave s Komisijom o podjeli troškova i ciljano jačanje ključnih delegacija Unije; izražava određenu zabrinutost zbog plana smanjenja opsega dijela delegacija Unije i broja osoblja u okviru prelaska s izvorne usmjerenosti na razvojnu pomoć i gospodarsku suradnju na određene strateške interese, čime se, čini se, kažnjava južno susjedstvo; poziva ESVD da zadrži središnju ulogu i strateški prioritet na području Sredozemlja na temelju sveobuhvatne procjene geopolitičkih izazova Unije; ***naglašava da ESVD mora održati visoku razinu suradnje s istočnim susjednim zemljama, koje su ključni strateški partneri za sigurnost, stabilnost i otpornost EU-a;***
	Or. en

Amandman 108
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 62.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	62 a. poziva ESVD da ojača praktične mehanizme koordinacije s diplomatskim misijama država članica u trećim zemljama, među ostalim putem zajedničkih službi, zajedničkih logističkih aranžmana i poboljšane razmjene informacija, kako bi se maksimalno povećala učinkovitost i osigurala optimalna upotreba resursa EU-a i nacionalnih resursa;
	Or. en

Amandman 109
Ondřej Knotek, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 73.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	73 a. podsjeća da su, u skladu s Ugovorima, vanjsko djelovanje Unije i Europska služba za vanjsko djelovanje namijenjeni podupiranju, koordinaciji i dopunjavanju diplomatskog djelovanja država članica; naglašava važnost bliske suradnje kako bi se izbjegle neučinkovitosti;

Or. en

Amandman 110
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 74.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
74. pozdravlja činjenicu da se komunikacijske aktivnosti ESVD-a koordiniraju i usklađuju s drugim institucijama putem mreže direktora za komunikaciju EU-a, međuinstitucijskih platformi s Parlamentom i Komisijom te podskupine RELEX-a za zaštitu kulturne baštine i ***unutarnje*** kulturne odnose;	74. pozdravlja činjenicu da se komunikacijske aktivnosti ESVD-a koordiniraju i usklađuju s drugim institucijama putem mreže direktora za komunikaciju EU-a, međuinstitucijskih platformi s Parlamentom i Komisijom te podskupine RELEX-a za zaštitu kulturne baštine i ***međunarodne*** kulturne odnose;

Or. en

Amandman 111
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 77.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

77. potiče nastavak procesa jačanja komunikacije s državljanima trećih zemalja o politici Unije, kao i pojačane koordinacijske napore za povećanje vidljivosti projekata koje financira Unija, posebno u zemljama kandidatkinjama, kako bi se suzbili pokušaji aktera koji djeluju u zloj vjeri da potkopaju napore Unije;	77. potiče nastavak procesa jačanja komunikacije s državljanima trećih zemalja o politici Unije, kao i pojačane koordinacijske napore za povećanje vidljivosti projekata koje financira Unija, posebno u zemljama kandidatkinjama, kako bi se suzbili pokušaji aktera koji djeluju u zloj vjeri da potkopaju napore Unije; ***nadalje, ponavlja svoj poziv Komisiji da osigura punu vidljivost i javnu osviještenost o ulaganjima EU-a u treće zemlje i potpori koju im on pruža, i to s pomoću jasnih oznaka i zastave EU-a;***

Or. en

Amandman 112
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 78.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	78 a. napominje da je ESVD putem svoje kampanje EUvsDisinfo dopro do više od 38 milijuna korisnika i dokumentirao više od 18,000 slučajeva, pokazujući razmjere i sustavnu prirodu proruskih dezinformacija 2024.;

Or. en